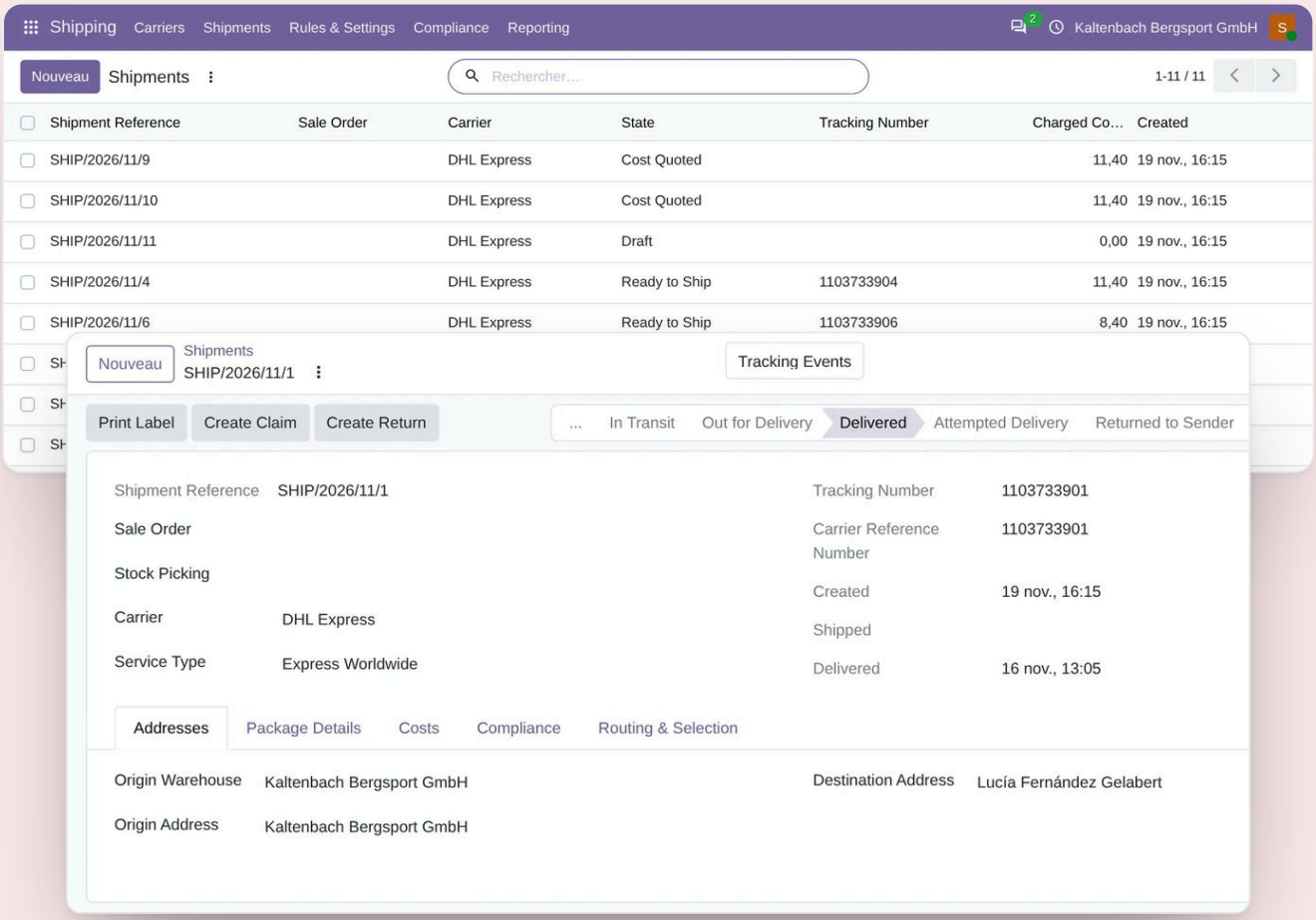
GUIDE DU CONNECTEUR · TRANSPORT ET EXPÉDITIONS

DHL Express pour Odoo

Expéditions DHL Express depuis votre propre application Odoo : tarif de votre compte, étiquette et suivi toutes les heures.

Odoo 17 · 18 · 19 · 20 | 14 jours d'essai, sans carte | Édition du 20-11-2026



Capture réelle d'Odoo 20. La liste des expéditions avec leurs statuts et le détail d'une expédition livrée, avec son onglet de données et les boutons de l'en-tête.

Sommaire

À droite, la page où commence chaque chapitre. Les menus et les boutons portent les noms d'Odoo en français.

1	À qui s'adresse et ce qu'il résout	3
2	Le connecteur en chiffres	4
3	Où le trouver dans votre Odoo	5
4	Ce dont vous avez besoin avant de commencer	6
5	L'essai de FlexigoTech Cloud	7
6	Configurer votre connexion pas à pas	8
7	Transporteurs et types de service : quel produit DHL Express transporte chaque envoi	11
8	De l'envoi dans Odoo à l'étiquette DHL Express	14
9	Le suivi DHL Express dans Odoo	19
10	Douane et marchandises dangereuses	21
11	Règles d'expédition et règles de prix	25
12	Retours et réclamations	29
13	Ce que vous facture le transporteur face à ce qu'indique Odoo	32
14	Intrastat et demandes RGPD	35
15	Les données qui partent et qui reviennent	37
16	Ce qui se passe automatiquement	38
17	Les options de la connexion et leurs valeurs par défaut	39
18	Sécurité et données personnelles	41
19	Plusieurs connexions et plusieurs entreprises	42
20	En cas de problème	42
21	Autres façons de procéder	44
22	Offres et tarifs	44
23	Questions fréquentes	45
24	Glossaire	47
25	Liste de contrôle et contact	49

Ce guide décrit la version 20.0.1.2.3 du module (branche 20.0 d'Odoo, commit a7fd9bba1). Tout ce qu'il dit vient de son code publié, de la documentation officielle de la plateforme ou de captures réelles.

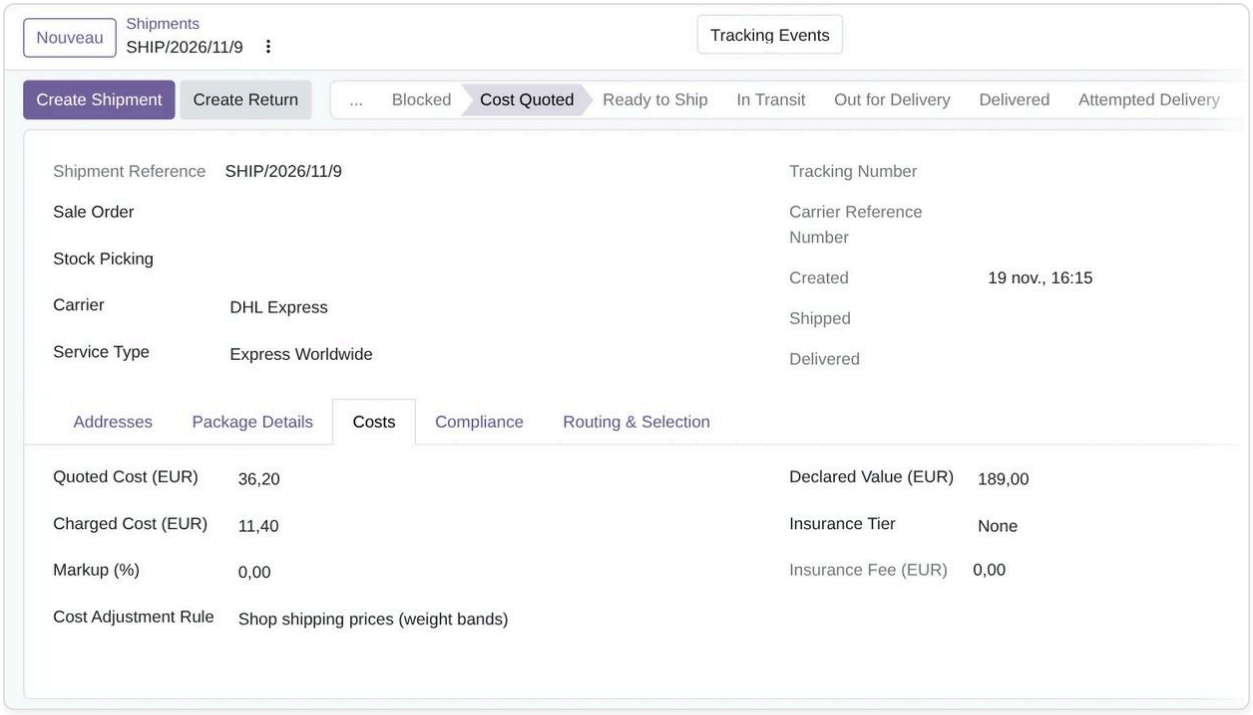
Les captures viennent d'une base Odoo 20 de test, avec une société et des données inventées et sans connexion réelle à DHL Express. Le module existe aussi pour Odoo 17, 18 et 19.

1 À qui s'adresse et ce qu'il résout

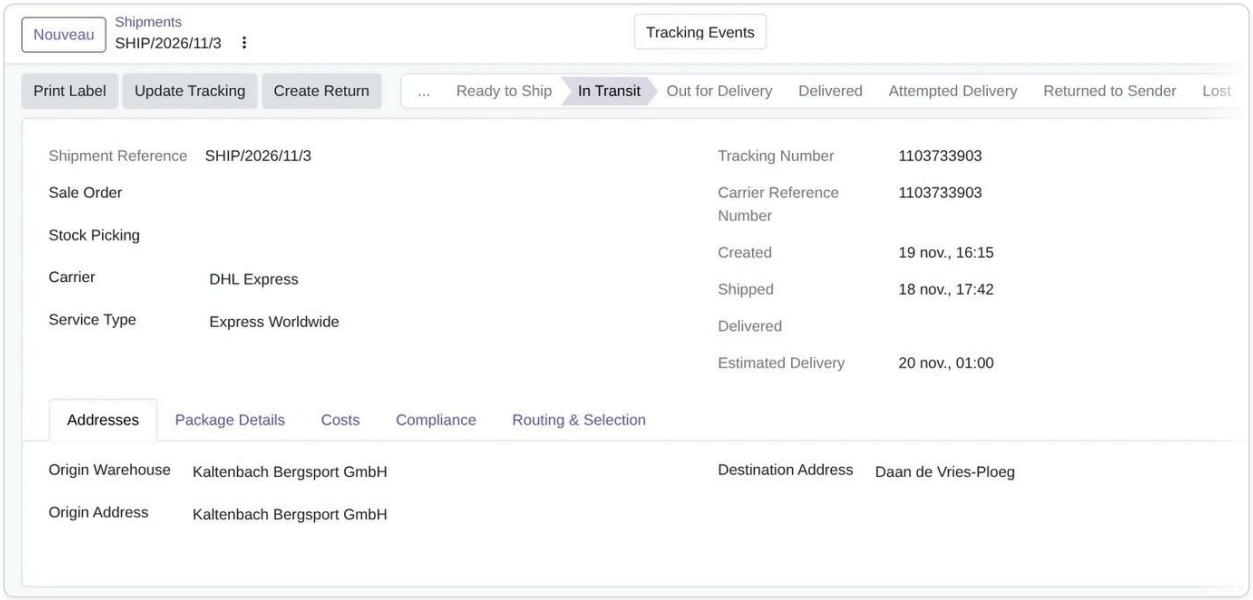
> Le connecteur nécessite l'abonnement à FlexigoTech Cloud, avec 14 jours d'essai sans carte bancaire. Sans l'essai ou l'abonnement, il ne communique pas avec DHL Express.

Sans connecteur, quelqu'un se connecte à MyDHL+, le site de DHL Express, pour demander le tarif, créer l'envoi, imprimer l'étiquette et suivre le colis. Il note ensuite le numéro de suivi dans Odoo et, en fin de mois, compare à la main la facture de DHL avec ce qu'Odoo prévoyait.

Avec le connecteur, chaque envoi vit dans Odoo : il conserve son devis, son étiquette, ses événements de suivi et son coût. FlexigoTech Cloud conserve votre clé MyDHL Express chiffrée et envoie à DHL les demandes de tarif, d'étiquette et de suivi.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** Un envoi au statut **Cost Quoted** et le bouton **Create Shipment** dans l'en-tête.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** Un envoi en transit avec les boutons **Print Label**, **Update Tracking** et **Create Return**.

Ce qui change au quotidien

- Le tarif de DHL Express est demandé depuis Odoo et reste enregistré dans l'envoi.
- L'étiquette s'imprime depuis l'envoi avec **Print Label** ; avec **Bulk Print Labels**, on en imprime plusieurs à la fois.
- Le suivi se met à jour automatiquement toutes les heures grâce à la tâche **Update Shipment Tracking**, et chaque notification est consignée dans **Tracking Events**.
- Les retours se créent avec **Create Return** depuis l'envoi d'origine.
- Chaque mois, la tâche **Reconcile Shipping Costs** crée le rapprochement du mois précédent : vous saisissez le total de la facture DHL et Odoo le compare à ce que vous avez facturé.

Ce qu'il ne fait pas

- Il n'inclut pas la prise en charge de modules qui ne sont pas de FlexigoTech ni de personnalisation sur mesure.
- Il ne prend pas en compte les envois antérieurs à son installation.
- Il ne migre pas votre installation (vos données et vos personnalisations) vers une autre version d'Odoo : cette migration fait l'objet d'un devis séparé.
- Il ne demande pas l'enlèvement auprès de DHL Express, n'annule pas chez DHL un envoi déjà réservé et n'intervient pas sur les commandes de vente ni sur les bons de livraison d'Odoo : les envois se gèrent dans leur propre application.
- Le connecteur a été testé avec un simulateur de l'API MyDHL 3.3.4 réalisé à partir de la spécification de DHL, sans compte de test MyDHL : aucun appel n'a été fait à DHL.
- Les menus, écrans et messages s'affichent en anglais, quelle que soit la langue.

2 Le connecteur en chiffres

4
versions d'Odoo (17, 18, 19 et 20)

3
tâches planifiées, actives à l'installation

134
tests automatiques sur Odoo 20

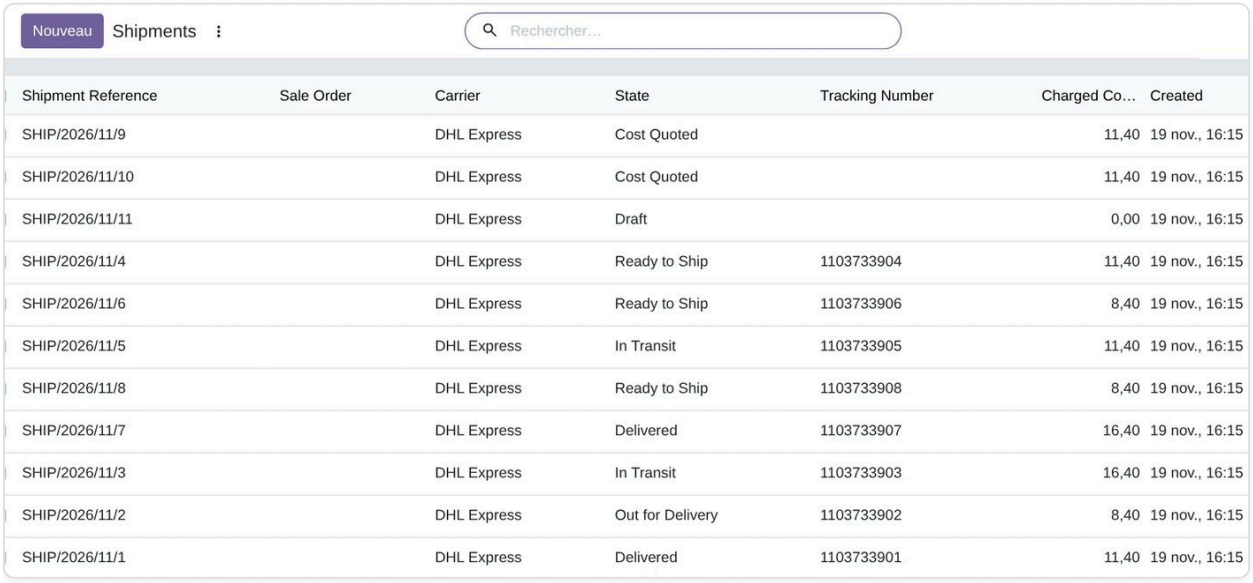
6.803
lignes de code sur Odoo 20

3 ou 10
comptes par connecteur, avec Standard ou Pro

14
jours d'essai sans carte bancaire

Le connecteur nécessite les applications Ventes, Inventaire, Site web et Conversations d'Odoo, toutes en Community, ainsi que le module FlexigoTech Cloud : il fonctionne sur Community comme sur Enterprise. Les tests ont été réalisés avec un simulateur local de l'API MyDHL, sans appel à DHL.

3 Où le trouver dans votre Odoo



Shipment Reference	Sale Order	Carrier	State	Tracking Number	Charged Co…	Created
SHIP/2026/11/9		DHL Express	Cost Quoted		11,40	19 nov., 16:15
SHIP/2026/11/10		DHL Express	Cost Quoted		11,40	19 nov., 16:15
SHIP/2026/11/11		DHL Express	Draft		0,00	19 nov., 16:15
SHIP/2026/11/4		DHL Express	Ready to Ship	1103733904	11,40	19 nov., 16:15
SHIP/2026/11/6		DHL Express	Ready to Ship	1103733906	8,40	19 nov., 16:15
SHIP/2026/11/5		DHL Express	In Transit	1103733905	11,40	19 nov., 16:15
SHIP/2026/11/8		DHL Express	Ready to Ship	1103733908	8,40	19 nov., 16:15
SHIP/2026/11/7		DHL Express	Delivered	1103733907	16,40	19 nov., 16:15
SHIP/2026/11/3		DHL Express	In Transit	1103733903	16,40	19 nov., 16:15
SHIP/2026/11/2		DHL Express	Out for Delivery	1103733902	8,40	19 nov., 16:15
SHIP/2026/11/1		DHL Express	Delivered	1103733901	11,40	19 nov., 16:15

- **Capture réelle d'Odoo 20.** La liste **Shipments** avec les références, les transporteurs et les statuts des envois.

Shipping › Carriers	**Carrier Connections** (chaque connexion avec DHL Express), **Carriers** et **Service Types**.
Shipping › Shipments	**All Shipments** et **Tracking Events**, les notifications de suivi de chaque envoi.
Shipping › Rules & Settings	**Routing Rules**, qui choisissent le service, et **Cost Adjustment Rules**, qui ajustent le coût que vous facturez.
Shipping › Compliance	**Hazmat Categories**, **Claims**, **GDPR Requests** et **Intrastat Export**.
Shipping › Reporting	**Cost Reconciliation**, **SLO Tracking** et **Record Carrier Invoice**.

En dehors de son application, le connecteur ajoute seulement à la fiche du contact l'onglet **Customs Information**, avec ses données douanières. Il n'intervient pas sur les commandes de vente ni sur les bons de livraison : les envois se créent dans **Shipping › Shipments › All Shipments**. Vos clients disposant d'un accès au portail Odoo voient leurs envois à l'adresse /my/shipments, avec le détail de chacun. Les boutons **Print Label**, **Update Tracking** et **Create Return** se trouvent dans l'en-tête de l'envoi.

4 Ce dont vous avez besoin avant de commencer

- Un compte DHL Express avec accès à MyDHL : il vous faut le numéro de compte DHL Express, la clé API et le secret de l'API MyDHL.
- Savoir dans quel environnement vous allez travailler : **Production** ou **Test (MyDHL sandbox)**. Ce choix se fait lors de la préparation de chaque connexion.
- Odoo 17, 18, 19 ou 20, sur Odoo.sh ou sur votre propre serveur. Odoo Online ne convient pas, car il ne permet pas d'installer des modules tiers.
- Un utilisateur administrateur : seul un administrateur peut accepter le consentement et saisir le secret MyDHL.
- L'abonnement à FlexigoTech Cloud ou son essai gratuit. Chaque appel à DHL Express passe par FlexigoTech Cloud ; sans essai ni abonnement, le connecteur n'envoie rien.

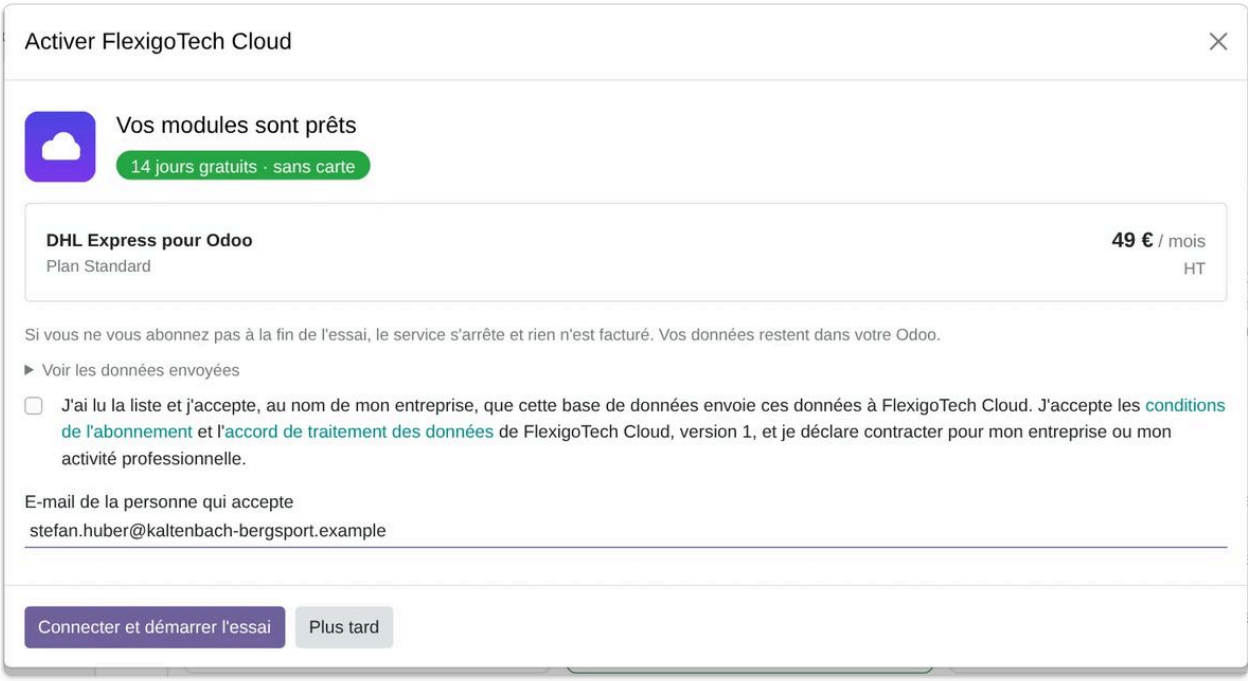
> Le connecteur ne crée ni ne modifie rien dans votre compte DHL Express : il n'ouvre pas le compte, ne génère pas à votre place la clé API ni le secret MyDHL, et n'active aucun service chez DHL Express. Il ne fonctionne qu'avec DHL Express : FedEx, UPS et USPS apparaissent dans la liste **Carrier Type**, mais n'envoient rien.

L'installation se fait comme pour tout module Odoo tiers, sur Odoo.sh ou sur votre serveur. Odoo installe en même temps `flexigotech_cloud`, la connexion à FlexigoTech Cloud, ainsi que les applications dont il dépend : Ventes, Inventaire et Site web.

5 L'essai de FlexigoTech Cloud

1 **Cliquez sur Activer dans la barre du haut**

Il apparaît dès l'installation du module. Ouvrez la fenêtre **Activer FlexigoTech Cloud**, avec le plan Standard et ses 14 jours gratuits, sans carte bancaire.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** La fenêtre d'activation : lisez la liste des données, cochez la case et saisissez votre e-mail.

2 **Acceptez et saisissez votre e-mail**

Cochez « J'ai lu la liste et j'accepte, au nom de mon entreprise… » (elle inclut les conditions de l'abonnement et le contrat de sous-traitance du traitement des données) et saisissez l'**E-mail de la personne qui accepte**.

3 **Cliquez sur Connecter et démarrer l'essai**

Odoo enregistre la base auprès de FlexigoTech Cloud et démarre l'essai du module. Si vous préférez attendre, **Plus tard** ferme la fenêtre.

La même chose, depuis les Paramètres

Dans **Paramètres › FlexigoTech Cloud** figure la liste complète de ce que la base envoie. Cochez la case, saisissez l'e-mail et cliquez sur **Accepter et connecter**. Si vous avez déjà un compte sur app.flexigotech.com, le champ **Vous avez un code de votre compte ?** relie la base à ce compte (le code est valable 10 minutes).



- **Capture réelle d'Odoo 20.** Paramètres › FlexigoTech Cloud, avant de connecter : la case cochée, l'e-mail et **Accepter et connecter**.

Une fois la base connectée, le bloc **Modules** affiche chaque module avec son statut : **En essai** et la date de fin, **Abonné**, etc. C'est de là que l'on choisit le forfait (Standard ou Pro, au mois ou à l'année) et que l'on clique sur **S'abonner** : le paiement se fait sur la page de Stripe, en dehors d'Odoo.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** Paramètres › FlexigoTech Cloud avec la base connectée et le connecteur en essai.

Prix hors TVA. Si, à la fin de l'essai, vous ne vous abonnez pas, le service s'arrête et rien n'est facturé ; vos données restent dans votre Odoo. **Vérifier maintenant** demande l'autorisation immédiatement (sinon, le module la renouvelle automatiquement toutes les 6 heures).

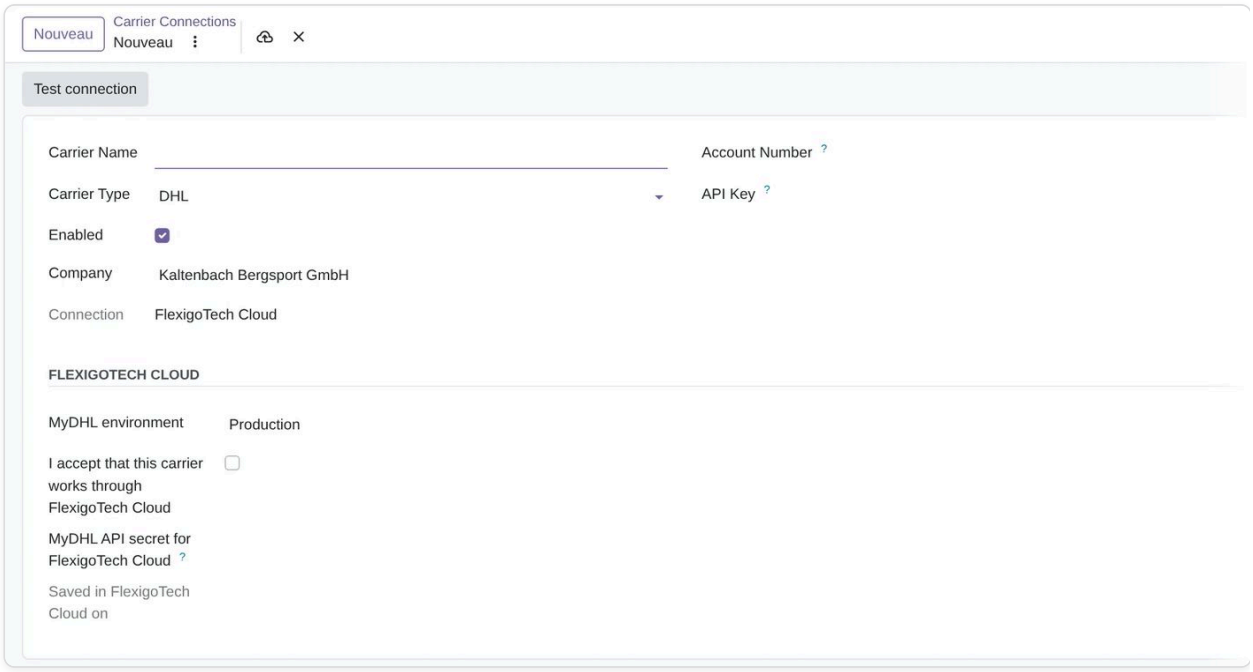
> Sur une copie neutralisée (staging) ou sur une base contenant des données de démonstration, il est impossible de démarrer un essai : Paramètres l'indique par « Cette base de données est une copie neutralisée ou contient des données de démonstration, on ne peut donc pas y démarrer d'essai. »

GUIDE DU CONNECTEUR · DHL EXPRESS

6 Configurer votre connexion pas à pas

1 Ouvrez le menu des connexions

Allez dans **Shipping › Carriers › Carrier Connections** et cliquez sur **Nouveau**. La nouvelle connexion a déjà **DHL** sélectionné dans **Carrier Type**.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** La nouvelle connexion, avec **Carrier Name**, **Carrier Type** et le groupe **FlexigoTech Cloud**.

2 **Renseignez les données de la connexion**

Saisissez le **Carrier Name** et vérifiez la **Company**. Laissez la case **Enabled** cochée si vous voulez l'utiliser.

3 **Saisissez les identifiants**

Saisissez le numéro de compte DHL Express dans **Account Number** et la clé MyDHL dans **API Key**. Si la **API Key** est absente d'une connexion active, Odoo affiche l'erreur « API Key is required for enabled carrier '...' ».

4 **Choisissez l'environnement**

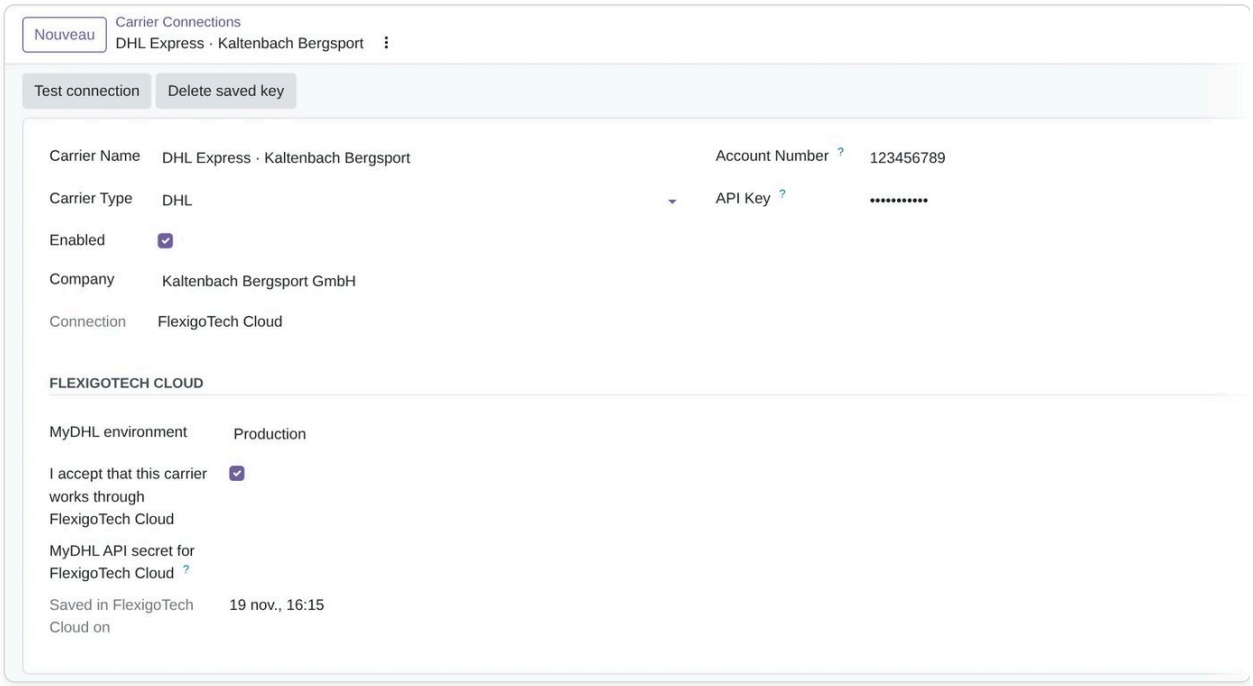
Dans **MyDHL environment**, choisissez **Production** ou **Test (MyDHL sandbox)**. Il doit correspondre à l'environnement de vos identifiants.

5 **Acceptez le consentement et saisissez le secret**

Cochez **I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud** et saisissez le secret dans **MyDHL API secret for FlexigoTech Cloud**. Enregistrez la connexion.

6 **Vérifiez le résultat**

Le secret est envoyé une seule fois, chiffré, à FlexigoTech Cloud avec la clé API, et Odoo ne le conserve pas. **Saved in FlexigoTech Cloud on** affiche la date et l'heure de l'enregistrement.



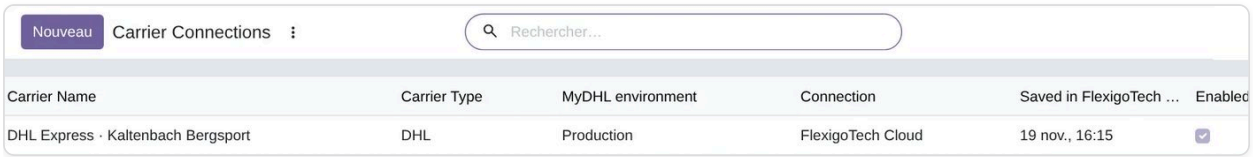
- **Capture réelle d'Odoo 20.** La connexion établie, avec **Saved in FlexigoTech Cloud on** et le bouton **Delete saved key**.

7 Testez la connexion

Cliquez sur **Test connection**. Aucun appel n'est fait à DHL Express : l'écran affiche ce que FlexigoTech Cloud a enregistré pour cette connexion, sans la clé.

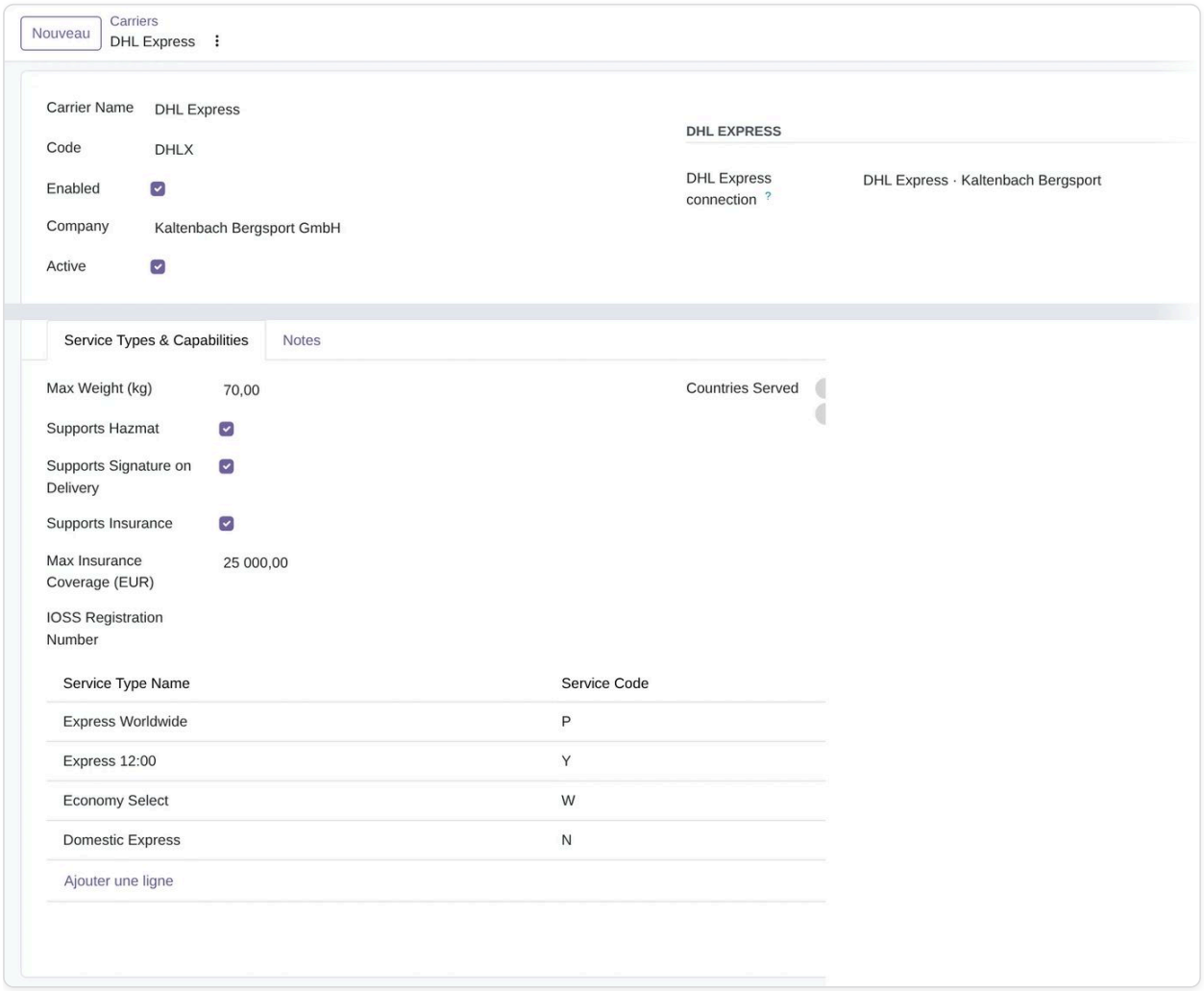
> Seul un administrateur peut accepter le consentement et saisir le secret MyDHL. Si un élément manque, rien n'est envoyé et le message indique ce qui manque, par exemple « Accept first that this carrier works through FlexigoTech Cloud: nothing was sent and nothing was saved. » ou « Enter the MyDHL API key first: it goes with the secret. ».

Chaque connexion enregistre sa propre clé dans FlexigoTech Cloud. Vous pouvez avoir plusieurs connexions, y compris pour des sociétés différentes, chacune avec son compte DHL Express, dans la limite des comptes autorisés par votre plan. Ensuite, les données arrivent toutes seules : la tâche planifiée **Update Shipment Tracking** vérifie le suivi des envois toutes les heures, et **Reconcile Shipping Costs** crée chaque jour, s'il n'existe pas encore, le rapprochement du mois précédent pour chaque transporteur. Pour retirer la clé de FlexigoTech Cloud, un administrateur clique sur **Delete saved key** ; supprimer la connexion la supprime également.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** La liste des **Carrier Connections**, avec le type, l'environnement, le mode de connexion et la date d'enregistrement dans FlexigoTech Cloud.

7 Transporteurs et types de service : quel produit DHL Express transporte chaque envoi



- **Capture réelle d'Odoo 20.** Le transporteur avec sa connexion DHL Express et l'onglet **Service Types & Capabilities**.

Allez dans **Shipping › Carriers › Carriers**. Dans **DHL Express connection**, choisissez la connexion de **Shipping › Carriers › Carrier Connections**. Elle doit être une connexion DHL appartenant à la même société que le transporteur. Dans **Countries Served**, cochez les pays desservis.

Carrier Name et **Code**	Le nom du transporteur et son code. Le code ne peut pas être répété au sein de la même société.
Max Weight (kg)	Le poids maximal accepté par le transporteur.
Supports Hazmat	Coché, le transporteur accepte les marchandises dangereuses.
Supports Signature on Delivery	Coché, le transporteur accepte la signature à la livraison.
Supports Insurance et **Max Insurance Coverage (EUR)**	Si le transporteur accepte l'assurance et jusqu'à quel montant elle couvre, en euros.
Service Types	Les types de service du transporteur. Chacun a son **Service Code**, qui est le produit de DHL Express demandé.

Enabled et **Active**	Deux cases, toutes les deux cochées à la création du transporteur.

Vous créez les types de service dans l'onglet **Service Types & Capabilities** ou dans **Shipping › Carriers › Service Types**. Chacun comporte **Service Type Name**, **Service Code** et **Estimated Transit Time (days)**. Par exemple, le code P correspond au produit Express Worldwide de DHL Express et le code N à Domestic Express.

> Si vous choisissez une connexion qui n'est pas DHL ou qui appartient à une autre société, Odoo n'enregistre pas le transporteur. Sans connexion DHL Express, il est enregistré, mais il ne fournit que des estimations calculées dans Odoo et ne réserve aucun envoi. Odoo ne permet pas non plus de répéter le code au sein d'une société.

Ce que fait la connexion pour chaque envoi

Avec une connexion DHL Express, **Get Cost Quote** demande à MyDHL le tarif de votre compte DHL Express et liste les produits que DHL propose pour cet itinéraire. **Create Shipment** réserve l'envoi auprès de DHL Express et joint son étiquette PDF. Le suivi provient de DHL. La clé MyDHL de la connexion est conservée dans FlexigoTech Cloud par un administrateur.

Règles et conditions

- Le **Code** du transporteur doit être unique au sein de la société. S'il est répété, Odoo signale que le code existe déjà dans la société.
- La **DHL Express connection** doit être une connexion DHL de la même société. Sinon, le message est « The DHL Express connection of %s must be a DHL connection of the same company. ».
- **Service Code** ne compte que pour un transporteur avec connexion DHL Express : c'est le code du produit demandé à DHL.

États du transporteur

Enabled	Coché par défaut. C'est un repère pour vous : le module ne le consulte ni pour le devis ni pour la réservation. C'est le **Enabled** de la connexion qui bloque les envois.
Active	Coché par défaut. C'est la case d'Odoo qui archive ou restaure l'enregistrement.

Les champs de l'enregistrement

En-tête	**Carrier Name**, **Code**, **Enabled** et **Company**, qui prend par défaut la société active.
Groupe DHL Express	La **DHL Express connection** du transporteur.
Onglet Service Types & Capabilities	**Max Weight (kg)**, **Supports Hazmat**, **Supports Signature on Delivery**, **Supports Insurance**, **Max Insurance Coverage (EUR)**, **IOSS Registration Number**, **Countries Served** et les **Service Types**.
Onglet Notes	Les notes internes du transporteur.

Les limites du type de service

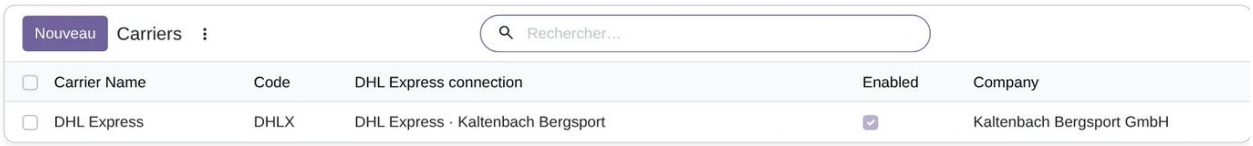
Chaque type de service peut avoir ses propres limites : **Max Weight (kg)**, **Max Length (cm)**, **Max Width (cm)** et **Max Height (cm)**. Le champ **Cost Model** propose **Flat Rate**, **Per Weight** et **Per Zone**, et vaut **Flat Rate** par défaut.

Il ne sert que pour l'estimation calculée dans Odoo d'un transporteur sans connexion DHL Express.

Un exemple de bout en bout

1 Ouvrez le transporteur

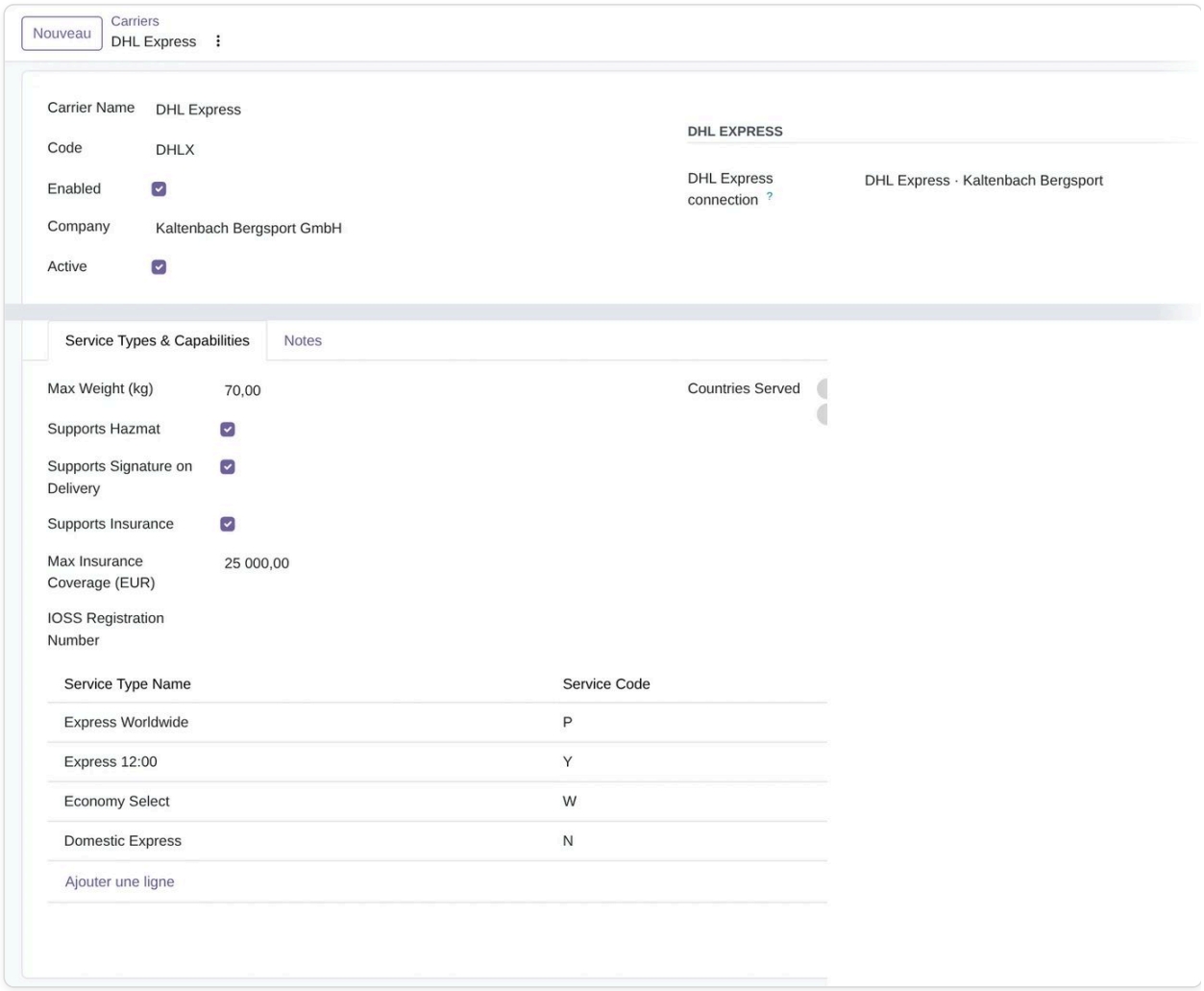
Dans **Shipping › Carriers › Carriers** se trouve le transporteur DHL Express au code DHLX, de la société Kaltenbach Bergsport.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** La liste des transporteurs avec le code DHLX et sa connexion.

2 Consultez ses types de service

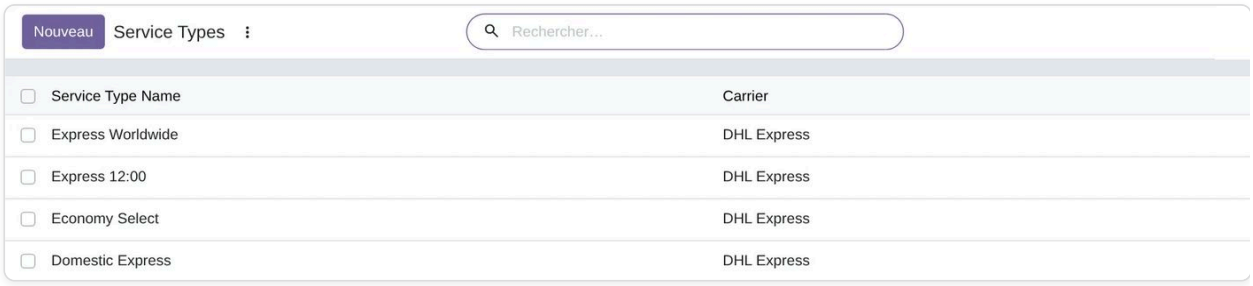
Il en compte quatre : Express Worldwide au code P, Express 12:00 au code Y, Economy Select au code W et Domestic Express au code N.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** Les types de service avec leur **Service Code**.

3 Vérifiez la liste des services

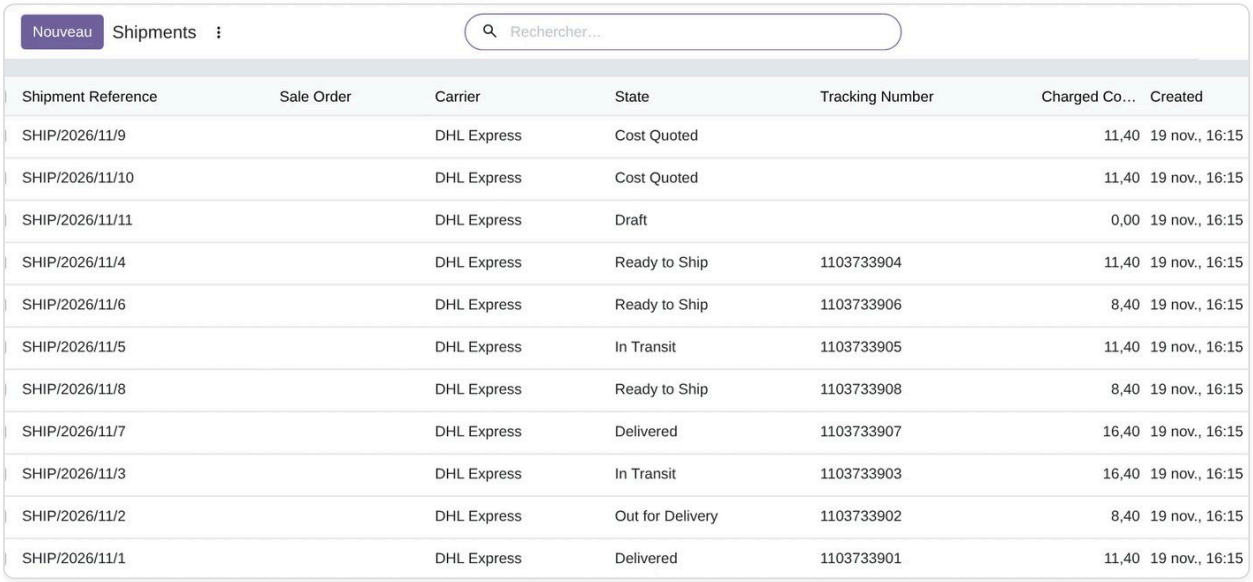
Dans **Shipping › Carriers › Service Types**, vous voyez les mêmes quatre services avec leur transporteur et leur délai de transit estimé.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** La liste **Service Types** avec les quatre services.

GUIDE DU CONNECTEUR · DHL EXPRESS

8 De l'envoi dans Odoo à l'étiquette DHL Express



- **Capture réelle d'Odoo 20.** La liste **Shipments** avec la référence, le transporteur, l'état, le numéro de suivi et le coût facturé de chaque envoi.

Chaque envoi comporte origine, destination, poids et type de service. Le poids est obligatoire pour demander le tarif et pour réserver. Le code du type de service correspond au produit DHL Express avec lequel le prix est calculé et l'envoi réservé.

D'où vient chaque donnée

Le tarif, le numéro de colis et l'étiquette arrivent quand vous cliquez sur les boutons de l'envoi. Le suivi est fourni par la tâche planifiée **Update Shipment Tracking**, toutes les heures, ainsi que par le bouton **Update Tracking**.

Les boutons de l'envoi

Get Cost Quote	Demande à DHL Express le tarif de votre compte, en euros. Visible seulement quand l'envoi est en **Draft**.
Create Shipment	Réserve l'envoi auprès de DHL Express et joint l'étiquette PDF. Masqué si l'envoi a déjà un numéro de suivi ou n'est pas en **Draft**, **Cost Quoted** ou **Ready to Ship**.

Print Label	Télécharge à nouveau l'étiquette d'un envoi déjà réservé. Visible seulement quand il y a un numéro de suivi.
Update Tracking	Demande maintenant à DHL Express où en est l'envoi. Visible avec un numéro de suivi et un envoi en **Ready to Ship**, **In Transit**, **Out for Delivery** ou **Attempted Delivery**.
Bulk Print Labels	Se trouve dans le menu **Action** de la liste. Regroupe dans un seul PDF les étiquettes des envois que vous sélectionnez, avec **Download Labels**. Si l'une n'est pas un PDF, un ZIP est téléchargé.

États

L'envoi commence en **Draft**. Une fois le tarif demandé, il passe en **Cost Quoted**. Lorsqu'il est réservé, il reste en **Ready to Ship** avec son numéro de colis. Ensuite, le suivi de DHL Express le fait passer en **In Transit**, **Out for Delivery** puis **Delivered**. Les autres états de la barre (**Blocked**, **Attempted Delivery**, **Returned to Sender**, **Lost**, **Damaged** et **Cancelled**) ne sont posés par aucun bouton ni par le suivi, et un envoi réservé ne peut pas être annulé depuis Odoo.

Demander le tarif et réserver

1. **Complétez l'envoi**
   Vérifiez le transporteur, le type de service et le poids.
2. **Cliquez sur Get Cost Quote**
   Odoo demande le tarif à DHL Express et l'envoi passe en **Cost Quoted**.
3. **Cliquez sur Create Shipment**
   DHL Express réserve l'envoi. Il passe en **Ready to Ship** avec le numéro de colis et l'étiquette jointe.
4. **Cliquez sur Print Label**
   Téléchargez l'étiquette quand vous en avez besoin.

> La réservation ne demande pas d'enlèvement à DHL Express : l'enlèvement s'organise séparément avec DHL. Un envoi qui a un numéro de suivi ne peut plus être supprimé ni réservé à nouveau. Si le transporteur n'a pas de connexion DHL Express, **Get Cost Quote** ne donne qu'une estimation calculée dans Odoo et **Create Shipment** refuse.

États de l'envoi

Draft	Envoi tout juste créé, sans tarif.
Blocked	Aucun bouton ni le suivi ne le pose. Un envoi dans cet état ne peut être ni chiffré, ni réservé, ni étiqueté : Odoo affiche « Blocked shipments cannot be quoted. », « Blocked shipments cannot be created. » ou « Cannot print label for a blocked shipment. ».
Cost Quoted	Le tarif est déjà demandé.
Ready to Ship	Réservé auprès de DHL Express, avec numéro de colis et étiquette.
In Transit	DHL Express l'achemine.
Out for Delivery	Il est en tournée de livraison.

Attempted Delivery	Il apparaît dans la barre, mais ni le suivi de DHL Express ni aucun bouton ne le pose.
Delivered	Livré.
Returned to Sender	Il apparaît dans la barre, mais aucun bouton ni le suivi ne le pose.
Lost	Il apparaît dans la barre, mais aucun bouton ni le suivi ne le pose.
Damaged	Il apparaît dans la barre, mais aucun bouton ni le suivi ne le pose.
Cancelled	Il apparaît dans la barre, mais aucun bouton ne le pose : un envoi réservé ne peut pas être annulé depuis Odoo.

À partir de **Delivered**, **Lost** ou **Damaged**, **Create Claim** est visible. **Create Return** est toujours visible.

Quand Odoo ne laisse pas avancer

- Sans transporteur : « No carrier is configured for this shipment. ».
- Sans connexion : « %s has no DHL Express connection: Create Shipment books the shipment with DHL Express and attaches its label. Choose the DHL Express connection of the carrier in Shipping > Carriers. » (le %s est le transporteur).
- Sans poids : « Enter the weight of %s: DHL Express prices and books by weight. ».
- Sans type de service : « Choose the service type of %s: its code is the DHL Express product (Get Cost Quote lists the ones DHL offers for this route). ».
- Si DHL Express ne propose pas ce produit sur cet itinéraire, Odoo affiche ceux qu'il propose : « DHL Express offers here: %(offered)s. Choose a service type whose code is one of those products (now: %(code)s). ».
- Avec **Requires Customs Declaration** et sans code douanier : « HS code is required before creating an international shipment. ».
- Avec la douane, DHL Express demande aussi la valeur déclarée et le pays d'origine : « DHL Express customs need the declared value and the country of origin of the goods of %s. ».
- Avec **Contains Hazmat**, une catégorie est nécessaire et le transporteur doit accepter les marchandises dangereuses : « Hazmat category is required for hazardous shipments. » et « Selected carrier does not support hazardous materials. ».
- Si des données d'adresse manquent, Odoo le signale avant d'appeler DHL : « DHL Express needs the %(fields)s of %(partner)s. ».

Si DHL Express rejette une demande, Odoo affiche le motif avec « DHL Express refused it: %s » et n'enregistre rien. Si DHL crée le bordereau mais qu'une erreur survient ensuite, Odoo vous avertit qu'il n'a rien enregistré et qu'il faut imprimer l'étiquette depuis MyDHL+ au lieu de recréer l'envoi.

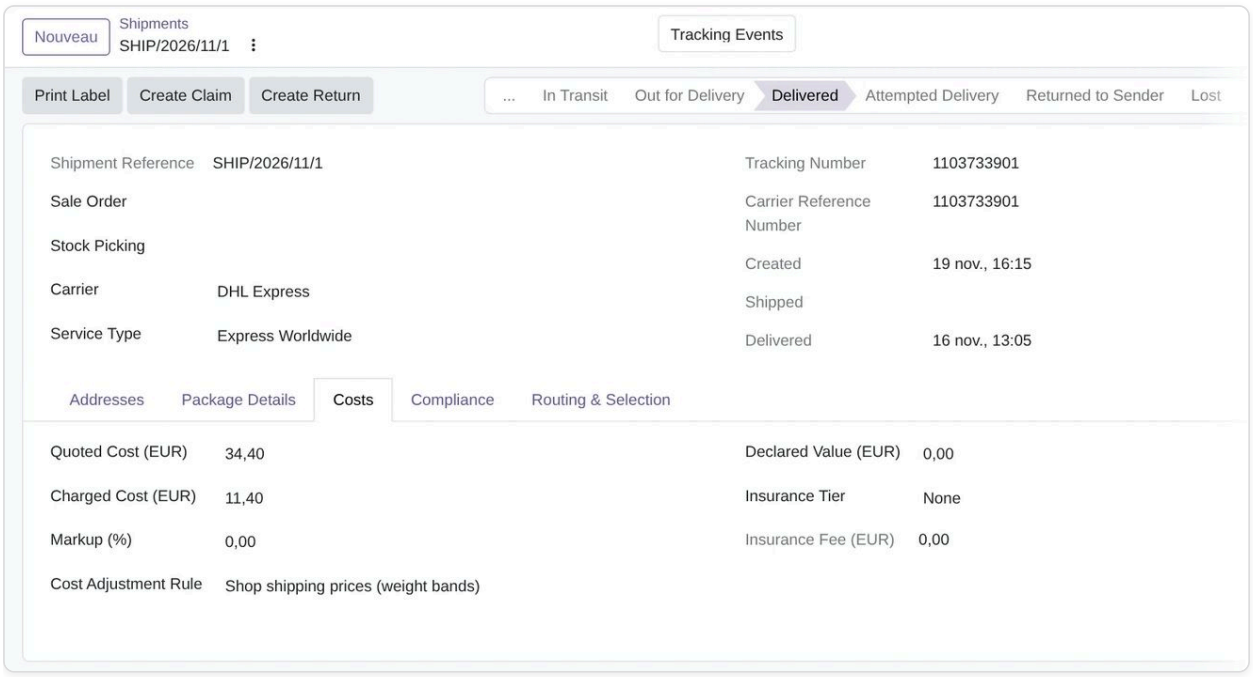
Les comptes DHL Express facturés dans une autre devise doivent avoir cette devise et l'euro activés, avec leurs taux de change, pour afficher leurs prix en euros : « DHL Express bills this account in %s: activate it and EUR, with their rates, to see its prices in EUR. ».

Onglets et champs de l'envoi

Addresses	Entrepôt d'origine, adresse d'origine et adresse de destination.
Package Details	Poids et dimensions du colis.

Costs	**Quoted Cost (EUR)**, **Charged Cost (EUR)**, **Markup (%)**, **Cost Adjustment Rule**, **Declared Value (EUR)**, **Insurance Tier** (**None**, **Standard** ou **Enhanced**) et **Insurance Fee (EUR)**.
Compliance	**Contains Hazmat**, **Signature Required**, **Proof of Delivery** et les données douanières : **Requires Customs Declaration**, **HS Code**, **Country of Origin of the Goods**, **Goods Description**, **Customs Purpose** et **Customs Form Type**.
Routing & Selection	**Carrier Selected By** (**Auto Rule** ou **Manual Override**), **Applied Routing Rule** et **Selection Reason**.

Last API Error conserve la dernière erreur de la plateforme. **Customs Purpose** propose **Sale**, **Gift**, **Sample**, **Return** et **Repair**. **Customs Form Type** propose **CN22**, **CN23** et **Intrastat**. **Signature Required**, **Insurance Tier**, **Insurance Fee (EUR)**, **Customs Purpose** et **Proof of Delivery** sont enregistrés dans Odoo, mais la réservation chez DHL Express ne les transmet pas : elle ne demande pas de signature et ne souscrit pas d'assurance auprès de DHL.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** L'onglet **Costs** d'un envoi livré.

Douane et marchandises dangereuses

Avec **Requires Customs Declaration** cochée, la réservation envoie à DHL Express une seule ligne de marchandise avec la valeur déclarée, le pays d'origine, le code tarifaire et la description. DHL renvoie la facture commerciale, qui est jointe à l'envoi avec l'étiquette. **Contains Hazmat** est un contrôle d'Odoo, effectué avant de demander le tarif et de réserver : la demande adressée à DHL Express ne contient aucune donnée sur les marchandises dangereuses.

Exemple de bout en bout

1. **Un nouvel envoi**

   Dans **Shipping › Shipments › All Shipments** figure l'expédition d'Oliver Hughes-Treloar, de Londres, en **Cost Quoted**. Elle n'a pas encore de numéro de suivi.

2. **Le réserver**

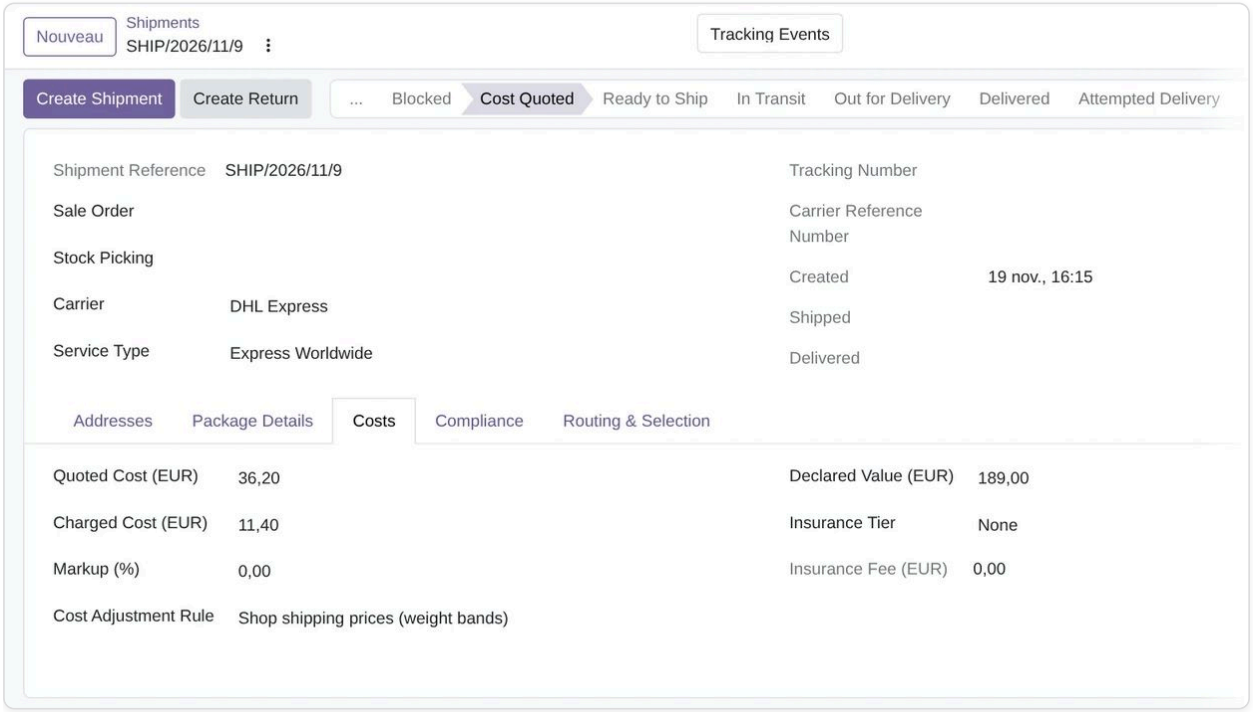
Vous cliquez sur **Create Shipment** : il passe en **Ready to Ship**, avec son numéro de bordereau et l'étiquette PDF jointe.

3 Suivi

Celle de Giulia Ricci Bortolazzi est en **Ready to Ship**, et celles de Daan de Vries-Ploeg et de Lukas Meier-Zehnder sont en **In Transit**.

4 Livraison

Celle de Lucía Fernández Gelabert, de Madrid, passe à **Delivered**, et c'est alors que **Create Claim** apparaît.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** L'expédition d'Oliver Hughes-Treloar en **Cost Quoted**, avec **Create Shipment** visible.

9 Le suivi DHL Express dans Odoo

Tracking Events

Rechercher...

Status Code	Status Display Name	Location	Event Timestamp (Car…	Received Timestamp
OK	Delivered	BERLIN-DE	18 nov., 11:47	19 nov., 16:15
PU	Shipment picked up	MUNICH-DE	18 nov., 17:42	19 nov., 16:15
PL	Processed at MUNICH-DE	MUNICH-DE	18 nov., 23:15	19 nov., 16:15
DF	Departed Facility in LEIPZIG-DE	LEIPZIG-DE	19 nov., 02:05	19 nov., 16:15
PU	Shipment picked up	MUNICH-DE	18 nov., 17:42	19 nov., 16:15
PL	Processed at MUNICH-DE	MUNICH-DE	18 nov., 23:15	19 nov., 16:15
AF	Arrived at Facility in BASEL-CH (customs clearance)	BASEL-CH	19 nov., 05:48	19 nov., 16:15
PU	Shipment picked up	MUNICH-DE	17 nov., 17:42	19 nov., 16:15
WC	Shipment is out with courier for delivery	BERLIN-DE	18 nov., 07:02	19 nov., 16:15
PU	Shipment picked up	MUNICH-DE	15 nov., 17:42	19 nov., 16:15
PL	Processed at MUNICH-DE	MUNICH-DE	15 nov., 23:15	19 nov., 16:15
AR	Arrived at Delivery Facility in MADRID-ES	MADRID-ES	16 nov., 06:40	19 nov., 16:15
WC	Shipment is out with courier for delivery	MADRID-ES	16 nov., 08:31	19 nov., 16:15
OK	Delivered	MADRID-ES	16 nov., 13:05	19 nov., 16:15
PU	Shipment picked up	MUNICH-DE	17 nov., 17:42	19 nov., 16:15
PL	Processed at MUNICH-DE	MUNICH-DE	17 nov., 23:15	19 nov., 16:15
AR	Arrived at Delivery Facility in LYON-FR	LYON-FR	19 nov., 07:12	19 nov., 16:15
WC	Shipment is out with courier for delivery	LYON-FR	19 nov., 08:20	19 nov., 16:15

- **Capture réelle d'Odoo 20.** Liste des **Tracking Events** avec les points de contrôle des envois.

D'où vient chaque donnée

La tâche planifiée **Update Shipment Tracking** interroge DHL Express toutes les heures ; elle est active à l'installation. Chaque nouveau point de contrôle n'est enregistré qu'une fois, comme événement. Dans le champ **Source**, les événements DHL Express affichent **Polling**.

Le bouton **Update Tracking** de l'envoi effectue la même interrogation immédiatement, sans attendre la tâche horaire.

Ce que vous voyez pour chaque événement

Shipment	L'envoi auquel appartient l'événement.
Status Code	Le code d'état communiqué par DHL Express.
Status Display Name	Le libellé de l'état, par exemple « Shipment picked up » ou « Delivered ».
Location	Le lieu du point de contrôle.
Event Timestamp (Carrier)	La date et l'heure communiquées par DHL Express.
Received Timestamp	La date et l'heure auxquelles Odoo a enregistré l'événement.
Source	L'origine de l'événement. Pour DHL Express, c'est **Polling**.

Raw Response (Debug)	La réponse complète de DHL Express, pour examiner les cas particuliers.

Ce qu'il fait de l'envoi

Selon les événements, l'envoi passe en **In Transit**, **Out for Delivery** ou **Delivered**. Si DHL Express ne fournit pas le suivi, la tâche horaire l'indique dans **Last API Error**, et le bouton **Update Tracking** l'affiche dans un message.

> À l'écran, les événements sont en lecture seule et ne se créent pas manuellement. Si un point de contrôle manque, il arrive lors de l'interrogation suivante de DHL Express.

Où les trouver et comment s'appelle chaque élément

Les événements se trouvent dans **Shipping › Shipments › Tracking Events**, qui ouvre l'écran **Tracking Events**. Chaque ligne est un point de contrôle. Cet écran sert à consulter l'historique complet d'un envoi.

L'enregistrement d'un événement

Shipment, **Status Code** et **Received Timestamp** sont obligatoires. À la réception d'un événement, **Received Timestamp** prend la date et l'heure de ce moment. **Status Display Name**, **Location** et **Event Timestamp (Carrier)** reprennent ce que DHL Express indique pour le point de contrôle. **Raw Response (Debug)** conserve la réponse complète de DHL Express.

Origine des événements

Dans **Source**, les points de contrôle de DHL Express arrivent avec **Polling**. Ils peuvent provenir de la tâche planifiée **Update Shipment Tracking**, qui tourne toutes les heures et est active par défaut, ou de **Update Tracking**, lancé manuellement.

Les états de l'envoi

Les états que prend l'envoi sont **Draft**, **Blocked**, **Cost Quoted**, **Ready to Ship**, **In Transit**, **Out for Delivery**, **Delivered**, **Attempted Delivery**, **Returned to Sender**, **Lost**, **Damaged** et **Cancelled**. Le suivi fait passer l'envoi entre **In Transit**, **Out for Delivery** et **Delivered** ; les autres états ne sont fixés ni par le suivi ni par aucun bouton.

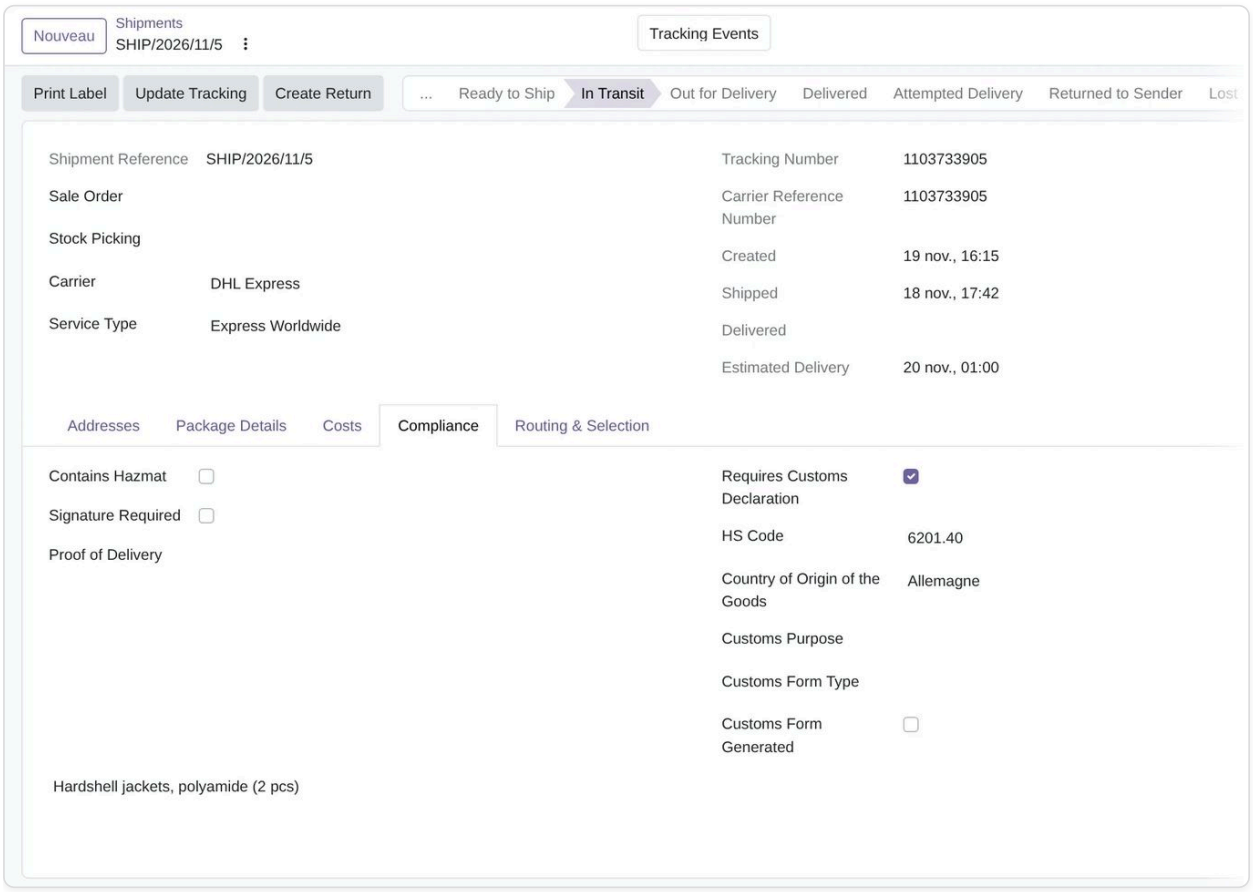
Règles et conditions

À l'écran, les événements sont en lecture seule et ne se créent pas manuellement. Chaque point de contrôle n'est enregistré qu'une fois, même si l'on interroge DHL plusieurs fois.

Un exemple de bout en bout

L'envoi 1103733901 de Lucía Fernández Gelabert, à Madrid, avec le service Express Worldwide. Sa liste d'événements comprend quatre points de contrôle de DHL Express, du plus ancien au plus récent : « Shipment picked up », « Processed at MUNICH-DE », « Arrived at Delivery Facility in MADRID-ES » et « Shipment is out with courier for delivery », puis « Delivered ». Avec ce dernier événement, l'envoi passe à **Delivered** dans **Shipping › Shipments › All Shipments**.

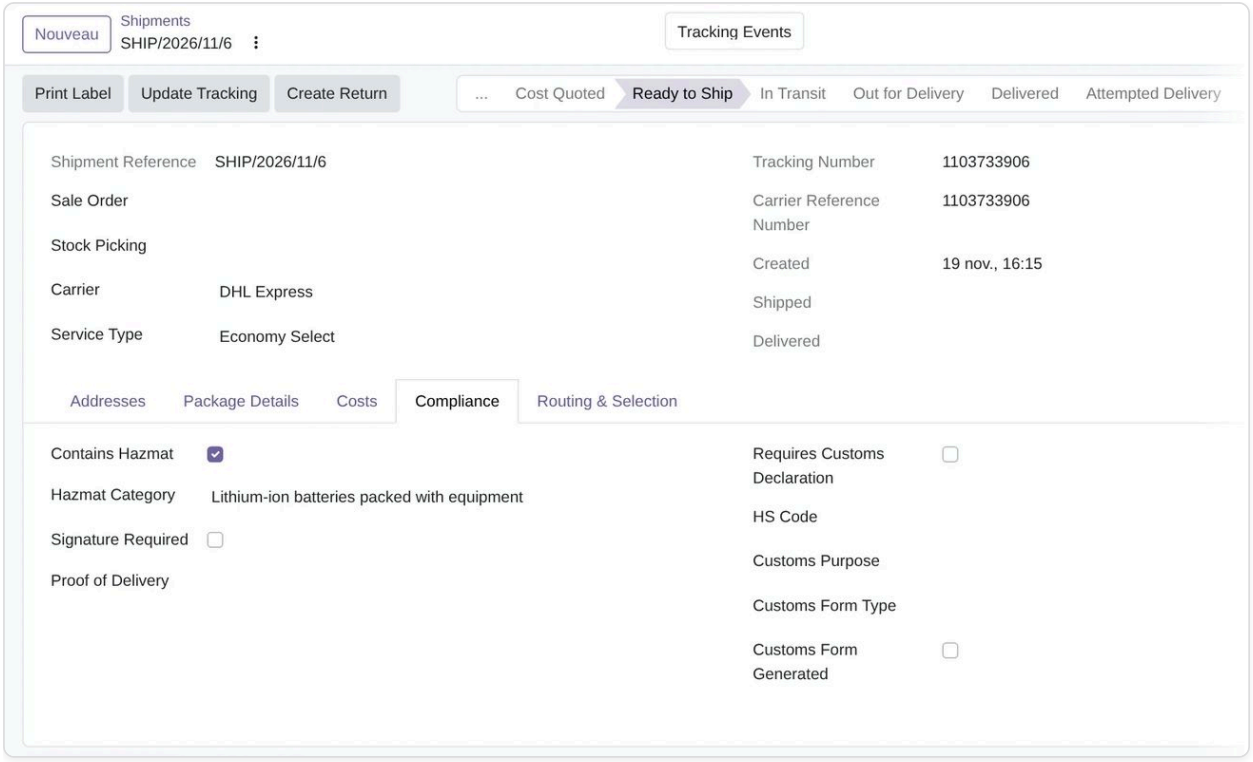
10 Douane et marchandises dangereuses



- **Capture réelle d'Odoo 20.** Onglet **Compliance** d'un envoi avec **Requires Customs Declaration**, **HS Code** et **Country of Origin of the Goods**.

Avec **Requires Customs Declaration** cochée, **Create Shipment** envoie à DHL Express une seule ligne de marchandise avec la valeur déclarée, le pays d'origine, le code HS et la description. DHL renvoie la facture commerciale, qu'Odoo joint à l'envoi avec l'étiquette.

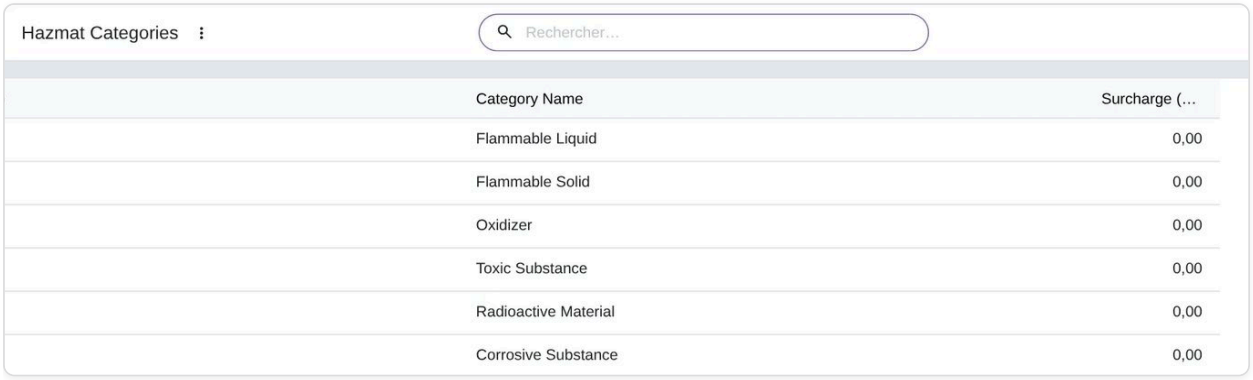
Les marchandises dangereuses sont contrôlées par Odoo. Ce contrôle s'applique avant la demande de tarif et avant la réservation, et la demande adressée à DHL Express ne contient aucune donnée sur les marchandises dangereuses.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** Envoi avec **Contains Hazmat** cochée et sa **Hazmat Category**.

D'où vient chaque donnée

Vous renseignez les données douanières et la catégorie de danger dans l'onglet **Compliance** de l'envoi. Les catégories se créent dans **Shipping › Compliance › Hazmat Categories** ; à l'installation du connecteur, il y en a déjà 6.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** Liste des **Hazmat Categories** avec leurs surcharges.

Boutons de l'envoi

Get Cost Quote	Demande le tarif. N'apparaît que lorsque l'envoi est en **Draft**.
Create Shipment	Réserve chez DHL Express, puis joint l'étiquette et, s'il y a une douane, la facture commerciale. Il est masqué si l'envoi a déjà un numéro de suivi ou si son état n'est ni **Draft**, ni **Cost Quoted**, ni **Ready to Ship**.
Print Label	Apparaît lorsque l'envoi a un numéro de suivi.

États

La réservation fait passer l'envoi en **Ready to Ship** avec son numéro de bordereau. **Blocked** empêche de demander un tarif, de réserver et d'imprimer l'étiquette.

Étapes

1. **Ouvrir l'envoi**
   Accédez à **Shipping › Shipments › All Shipments** et ouvrez l'envoi.

2. **Renseignez la douane**
   Dans **Compliance**, cochez **Requires Customs Declaration** et renseignez **HS Code**, **Country of Origin of the Goods** et **Goods Description**.

3. **Demandez le tarif et réservez**
   Cliquez sur **Get Cost Quote**, puis sur **Create Shipment**.

> Si le **HS Code** manque, Odoo ne permet pas de créer l'envoi international, et DHL Express demande en plus la valeur déclarée et le pays d'origine. Si **Contains Hazmat** est cochée, il faut une catégorie et que le transporteur ait **Supports Hazmat**. Sinon, Odoo refuse.

Les données douanières de l'envoi

Requires Customs Declaration	Case à cocher, décochée par défaut. Lorsqu'elle est cochée, la réservation chez DHL Express inclut la déclaration d'exportation.
HS Code	Code tarifaire de la marchandise. Il est obligatoire pour créer un envoi international soumis à la douane.
Country of Origin of the Goods	Pays d'origine. DHL Express l'exige avec la valeur déclarée.
Goods Description	Description de la marchandise qui figure sur la ligne.
Declared Value (EUR)	Valeur déclarée en euros. Elle doit être supérieure à 0.
Customs Purpose	**Sale**, **Gift**, **Sample**, **Return** ou **Repair**.
Customs Form Type	**CN22**, **CN23** ou **Intrastat**. Seul **Intrastat** déclenche le passage de l'envoi en **Intrastat Export**.
Customs Form Generated	Case informative : aucun bouton ne la coche.

DHL Express reçoit une seule ligne avec la valeur déclarée, le pays d'origine, le code HS et la description. DHL renvoie la facture commerciale, qu'Odoo joint à l'envoi avec l'étiquette.

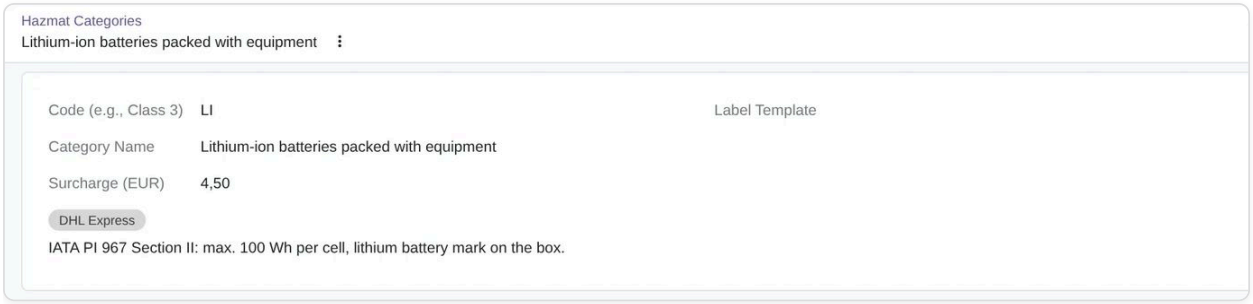
Données douanières du client

Le contact dispose d'un onglet **Customs Information** avec **Customs Company Name**, **Customs Responsible Person** et **Product Safety PDF URL**. Ces données sont enregistrées sur le contact ; la réservation chez DHL Express ne les utilise pas.

Marchandise dangereuse

Contains Hazmat	Case à cocher, désactivée par défaut. Active le contrôle Odoo.
Hazmat Category	Catégorie de la marchandise dangereuse. Elle est obligatoire si la case est cochée.
Supports Hazmat	Option du transporteur. Sans elle, Odoo n'accepte pas un envoi contenant des marchandises dangereuses.

Chaque catégorie comporte **Category Name**, **Code (e.g., Class 3)**, **Description**, **Surcharge (EUR)**, **Label Template** et **Accepted by Carriers**. Le supplément entre dans l'estimation calculée dans Odoo lorsque le transporteur n'a pas de connexion DHL Express. La requête adressée à DHL ne contient pas de données sur les marchandises dangereuses.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** La catégorie des batteries lithium-ion, avec le code LI, une surtaxe de 4,50 € et DHL Express parmi les transporteurs qui l'acceptent.

Règles et messages

MESSAGE	QUAND IL APPARAÎT
« HS code is required before creating an international shipment. »	L'envoi nécessite une déclaration en douane et ne possède pas de **HS Code**.
« DHL Express customs need the declared value and the country of origin of the goods of %s. »	La valeur déclarée est égale à 0 ou le pays d'origine est absent.
« Selected carrier does not support hazardous materials. »	**Contains Hazmat** est cochée et le transporteur n'a pas **Supports Hazmat**.
« Hazmat category is required for hazardous shipments. »	**Contains Hazmat** est cochée et aucune catégorie n'est renseignée.
« Blocked shipments cannot be quoted. »	L'envoi est en **Blocked** et vous demandez un devis.
« Blocked shipments cannot be created. »	L'envoi est en **Blocked** et vous cliquez sur **Create Shipment**.

États de l'envoi

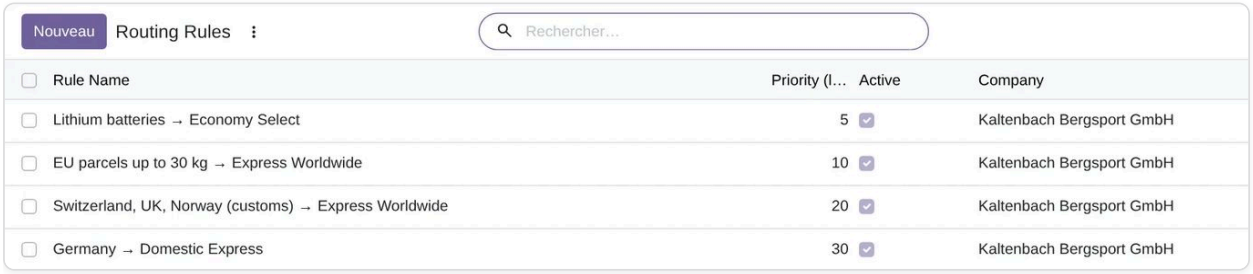
Le champ **State** commence à **Draft**. Les états sont **Draft**, **Blocked**, **Cost Quoted**, **Ready to Ship**, **In Transit**, **Out for Delivery**, **Delivered**, **Attempted Delivery**, **Returned to Sender**, **Lost**, **Damaged** et **Cancelled**. **Blocked** empêche de demander un devis, de réserver et d'imprimer une étiquette. Après la réservation, l'envoi passe en **Ready to Ship**. La réservation ne demande pas l'enlèvement auprès de DHL, qui s'organise séparément.

Exemple de bout en bout

L'envoi 1103733905 de Lukas Meier-Zehnder est destiné à Berne, en Suisse, hors de l'UE. Dans son onglet **Compliance**, la case **Requires Customs Declaration** est cochée, avec le **HS Code** 6201.40, l'Allemagne comme **Country of Origin of the Goods** et la **Goods Description** « Hardshell jackets, polyamide (2 pcs) ». Sa valeur déclarée se trouve dans l'onglet **Costs**. Lorsque vous cliquez sur **Create Shipment**, DHL Express renvoie la lettre de transport et la facture commerciale, qui sont jointes à l'envoi, et le suivi l'affiche désormais en **In Transit**.

GUIDE DU CONNECTEUR · DHL EXPRESS

11 Règles d'expédition et règles de prix



- **Capture réelle d'Odoo 20.** La liste **Routing Rules** avec les quatre règles d'expédition.

Les règles d'expédition se trouvent dans **Shipping › Rules & Settings › Routing Rules**. Chaque règle est comparée au pays de destination, au poids de l'envoi et, si la règle le demande, aux marchandises dangereuses. Les règles de prix se trouvent dans **Shipping › Rules & Settings › Cost Adjustment Rules**.

Toutes les données des règles sont saisies par vous. Aucune tâche planifiée ni aucun bouton ne les récupère auprès de DHL Express.

Règles d'expédition

Priority (lower = higher)	C'est la règle au numéro le plus bas parmi celles qui correspondent à l'envoi qui l'emporte.
Destination Countries	Obligatoire. Pays de destination auxquels la règle s'applique.
Origin Countries (empty = any)	Si vous le renseignez, la règle ne s'applique qu'à ces pays d'origine.
Min Weight (kg) et **Max Weight (kg, 0 = no limit)**	Poids minimal et maximal de l'envoi.
Hazmat Only	Lorsque la case est cochée, la règle ne correspond qu'aux envois contenant des marchandises dangereuses.
Preferred Carrier et **Preferred Service Type**	Transporteur obligatoire et type de service choisis par la règle.
Fallback Carrier	Transporteur de remplacement si le transporteur préféré n'accepte pas les marchandises dangereuses.

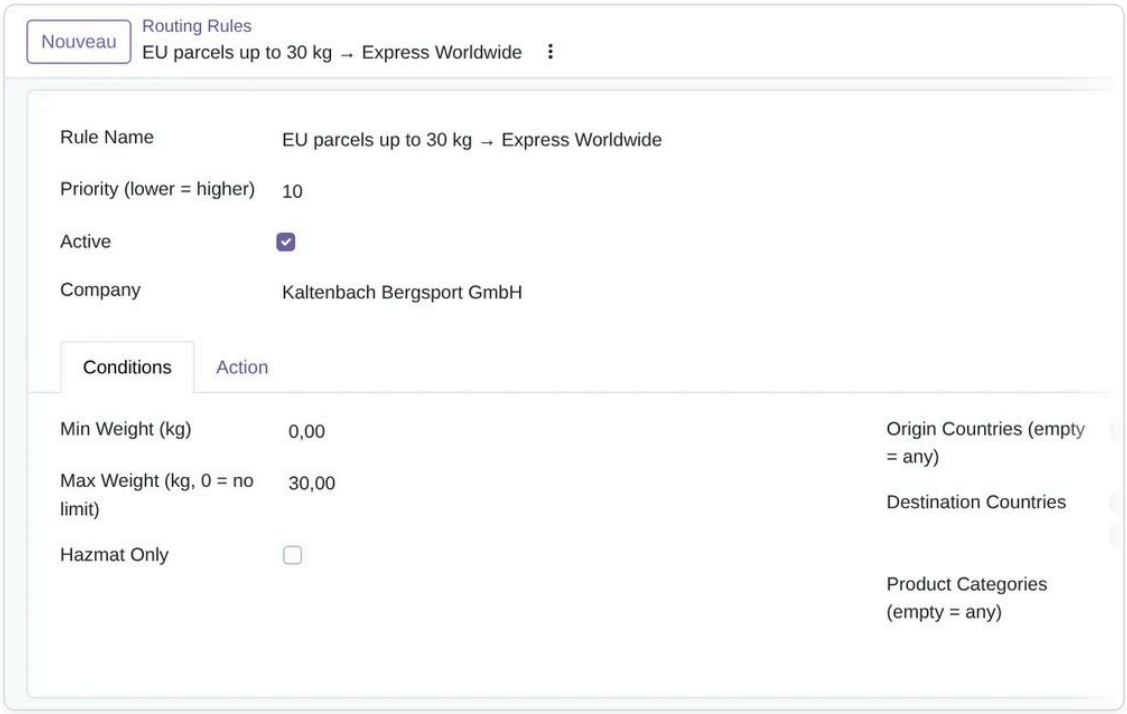
Règles de prix

Carrier (empty = all) et **Customer (empty = all)**	Limitent la règle à un transporteur ou à un client. Vides, elles s'appliquent à tous.
Allocation Mode	Obligatoire. Propose **Fixed Price**, **Dynamic Calculation**, **Free** et **Weight Band**, mais seul **Weight Band** modifie le calcul : le prix de départ provient de la tranche de poids. Avec les trois autres, on part du coût devisé.
Markup (%) et **Fixed Surcharge (EUR)**	Marge en pourcentage et supplément fixe appliqués au coût.
Volume Discount (%) et **Min Monthly Volume (shipments)**	Remise soustraite en fin de calcul. Le nombre minimal d'envois par mois est enregistré, mais le calcul ne le prend pas en compte.
Weight Bands	Tranches de poids avec leur prix, pour le mode **Weight Band**.

Les deux types de règles disposent de la case **Active**. Lorsqu'elle est décochée, la règle n'est pas appliquée.

1 **Ouvrir la liste des règles d'expédition**

Accédez à **Shipping › Rules & Settings › Routing Rules**.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** Formulaire d'une règle d'expédition avec ses onglets **Conditions** et **Action**.

2 **Renseigner les conditions**

Dans l'onglet **Conditions**, indiquez les pays, le poids et, si nécessaire, **Hazmat Only**.

3 **Choisir l'action**

Dans l'onglet **Action**, indiquez le transporteur et le type de service.

> Une règle d'expédition ne s'applique que lorsque vous demandez le prix d'un envoi qui n'a pas de transporteur. Elle ne modifie pas le transporteur d'un envoi qui en possède déjà un.

Quand une règle d'expédition s'applique

Une règle d'expédition correspond à un envoi lorsque toutes ses conditions sont remplies en même temps. Le pays de destination de l'envoi doit figurer parmi ceux de **Destination Countries**. Si la règle renseigne **Origin Countries (empty = any)**, l'origine doit aussi y figurer. Le poids doit se situer entre **Min Weight (kg)** et **Max Weight (kg, 0 = no limit)**. Si **Hazmat Only** est activée, l'envoi doit contenir des marchandises dangereuses.

Parmi plusieurs règles correspondantes, c'est celle dont la **Priority (lower = higher)** est la plus basse qui l'emporte. La règle choisit son **Preferred Carrier** et son **Preferred Service Type**. Si le transporteur préféré n'accepte pas les marchandises dangereuses, le **Fallback Carrier** est utilisé. Tout cela se produit lorsque vous demandez le prix d'un envoi sans transporteur.

Deux autres champs de la règle ne concernent ni le poids ni le pays : **Product Categories (empty = any)** et **Company**. Le premier peut être renseigné, mais il n'intervient pas dans le choix de la règle : seuls comptent les pays, le poids et les marchandises dangereuses. Le second indique à quelle société appartient la règle et prend par défaut la société active.

Le formulaire d'une règle d'expédition

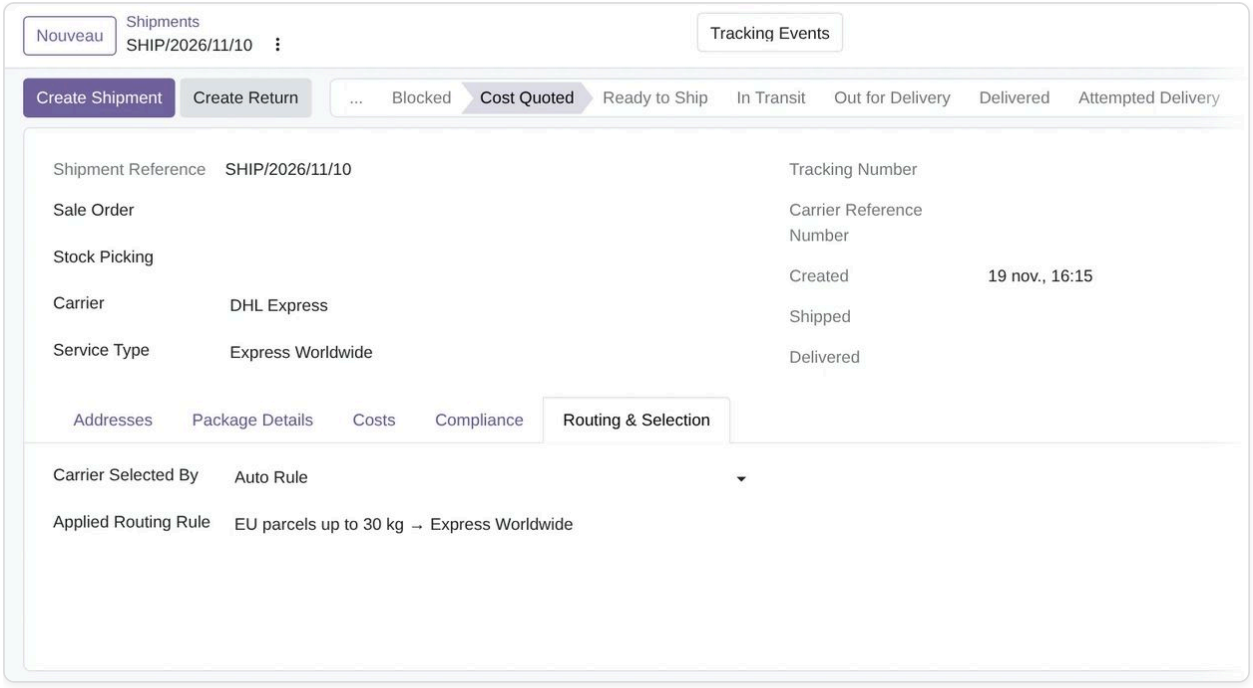
Rule Name	Texte obligatoire contenant le nom de la règle.
Priority (lower = higher)	Nombre entier. Vaut 10 par défaut.
Active	Case cochée par défaut.
Company	Société de la règle, la société active par défaut.
Onglet Conditions	Pays, poids, catégories et **Hazmat Only**.
Onglet Action	Transporteur préféré, type de service et transporteur de remplacement.

Comment le prix est calculé avec une règle de prix

Si l'envoi ne possède pas de **Cost Adjustment Rule**, on utilise la première règle active applicable à son transporteur et à son client, ou à tous. Avec **Allocation Mode** réglé sur **Weight Band**, le prix de départ correspond à la tranche de **Weight Bands** correspondant au poids ; avec **Fixed Price**, **Dynamic Calculation** ou **Free**, on part du **Quoted Cost (EUR)**, de sorte que **Free** ne rend pas l'envoi gratuit. On ajoute ensuite le **Fixed Surcharge (EUR)**, on applique le **Markup (%)** et on soustrait le **Volume Discount (%)**. Le résultat est le **Charged Cost (EUR)**. **Min Monthly Volume (shipments)** est enregistré, mais le calcul ne le prend pas en compte.

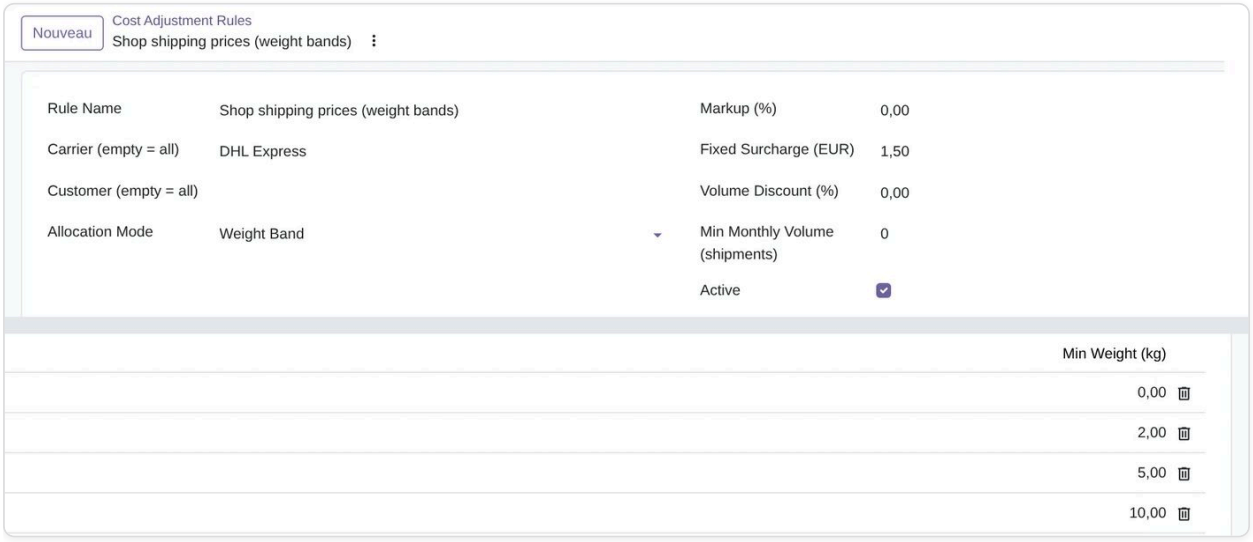
Un exemple de bout en bout

La liste comporte quatre règles : une pour les batteries au lithium (Economy Select), une pour les colis jusqu'à 30 kg vers l'UE (Express Worldwide), une pour la Suisse, le Royaume-Uni et la Norvège, avec déclaration en douane (Express Worldwide), et une pour l'Allemagne (Domestic Express). Toutes choisissent DHL Express comme transporteur.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** Envoi avec l'onglet **Routing & Selection** et la règle appliquée.

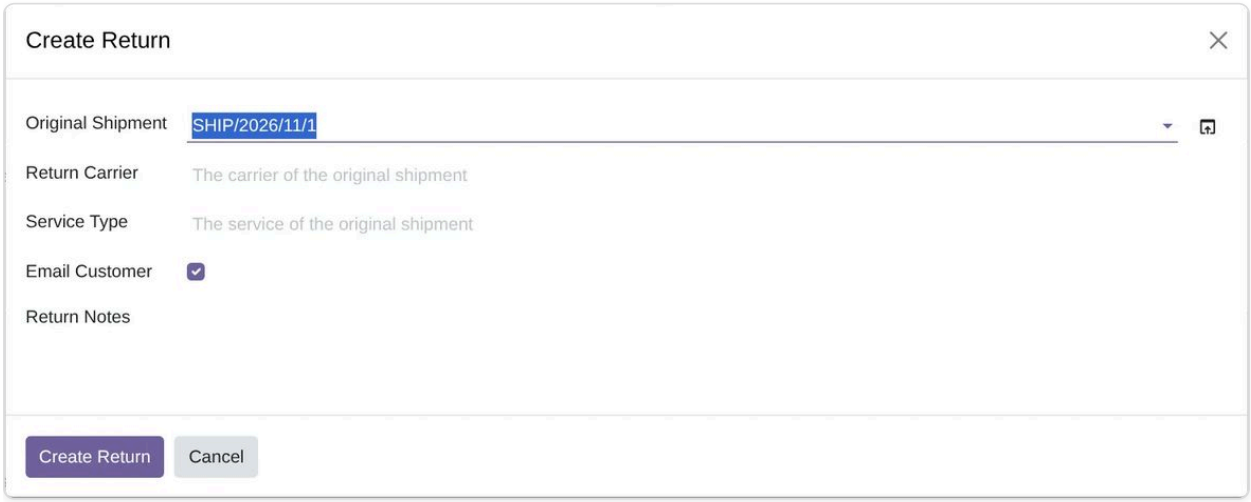
Si vous demandez le prix d'un envoi sans transporteur, la règle correspondante s'applique. L'envoi affiche ensuite le transporteur choisi et, dans l'onglet **Routing & Selection**, **Carrier Selected By** sur **Auto Rule** ainsi que la **Applied Routing Rule**.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** Règle de prix avec tranches de poids pour DHL Express.

Dans les règles de prix, la liste contient une règle intitulée « Shop shipping prices (weight bands) » pour DHL Express, avec quatre tranches de poids et un supplément fixe. Son prix apparaît sur l'envoi sous la forme de **Charged Cost (EUR)**, à côté de **Quoted Cost (EUR)**, **Markup (%)** et **Cost Adjustment Rule**.

12 Retours et réclamations



- **Capture réelle d'Odoo 20.** L'assistant **Create Return** avec l'envoi d'origine, le transporteur du retour et les notes

D'où vient chaque donnée

Aucune tâche planifiée ne crée de retours ni de réclamations. Chaque retour est créé par le bouton **Create Return**, et chaque réclamation est saisie manuellement depuis **Shipping › Compliance › Claims** ou avec le bouton **Create Claim** de l'envoi. La référence de la réclamation est attribuée par Odoo à l'enregistrement. La réclamation est interne : le connecteur ne la transmet pas à DHL Express. C'est à vous de la déposer auprès de DHL, et vous en suivez ici le statut, le montant et ce qui vous est remboursé ; la référence que vous communique DHL peut être notée dans **Description**.

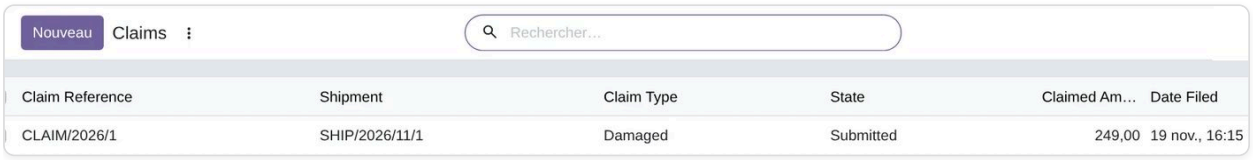
L'assistant Create Return

Original Shipment	L'envoi que vous voulez retourner. Champ obligatoire.
Return Carrier	Le transporteur de l'envoi de retour.
Service Type	Le type de service du retour.
Return Notes	Notes pour le retour.
Email Customer	Case cochée par défaut. Si vous la laissez cochée, un message destiné au client est consigné dans l'historique de l'envoi.

La réclamation

Claim Reference	Renseignée automatiquement à l'enregistrement et non modifiable.
Shipment	L'envoi réclamé. Ce champ est obligatoire.
Claim Type	**Lost**, **Damaged** ou **Delayed**. Ce champ est obligatoire.
State	Il commence à **Open**. Vous le faites passer à **Submitted**, **Approved**, **Rejected** ou **Paid** : aucun bouton ne le fait à votre place.
Claimed Amount (EUR)	Le montant que vous réclamez.
Payout (EUR)	Le montant qui vous est versé.

Date Filed et **Date Resolved**	La date d'ouverture et la date de résolution.
Description	Texte libre décrivant ce qui s'est passé.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** La liste **Claims** avec la référence, l'envoi, le type et l'état

1. **Ouvrir l'envoi**
   Allez dans **Shipping › Shipments › All Shipments** et ouvrez l'envoi que vous voulez retourner.

2. **Cliquez sur Create Return**
   Choisissez le transporteur et le type de service retour, saisissez les notes et décidez si vous cochez **Email Customer**.

3. **Cliquez sur Create Return dans l'assistant**
   Un nouvel envoi est créé en **Draft**, avec l'origine et la destination inversées et lié à l'envoi d'origine.

4. **Générer l'étiquette**
   Sur ce nouvel envoi, cliquez sur **Create Shipment** pour générer l'étiquette retour.

> Le retour ne génère pas d'étiquette à lui seul : l'étiquette est produite lorsque vous cliquez sur **Create Shipment** sur le nouvel envoi. Avec **Email Customer**, un simple message est seulement ajouté à l'historique, sans étiquette.

Ce que fait l'assistant de retour

Create Return ouvre un assistant dans lequel vous choisissez le transporteur et le type de service retour, saisissez les **Return Notes** et décidez si vous cochez **Email Customer**. À la confirmation, le connecteur crée un nouvel envoi en **Draft** avec l'origine et la destination inversées, et le lie à l'envoi d'origine. Le retour n'est pas encore expédié : l'étiquette est produite lorsque vous cliquez sur **Create Shipment** sur cet envoi.

Si **Email Customer** reste coché, comme c'est le cas par défaut, le connecteur ajoute un message pour le client dans l'historique de l'envoi. Ce message ne comporte pas d'étiquette. Vous pouvez fermer l'assistant avec **Cancel** sans rien créer.

Les états d'une réclamation

ÉTAT	SIGNIFICATION
Open	État initial : la réclamation est créée mais n'a pas encore été déposée.
Submitted	La réclamation a été déposée.
Approved	La réclamation a été approuvée.
Rejected	La réclamation a été rejetée.
Paid	La réclamation a été payée.

Types de réclamation

- **Lost** : l'envoi a été perdu.
- **Damaged** : l'envoi est arrivé endommagé.
- **Delayed** : l'envoi est arrivé en retard.

Règles et conditions

- **Original Shipment** est obligatoire : l'assistant ne peut pas créer de retour sans envoi d'origine.
- Dans une réclamation, **Shipment** et **Claim Type** sont obligatoires.
- **Claim Reference** ne se saisit pas : la numérotation est attribuée par Odoo à l'enregistrement, à partir d'une séquence propre.
- **Date Filed** se remplit automatiquement avec la date et l'heure de la création.

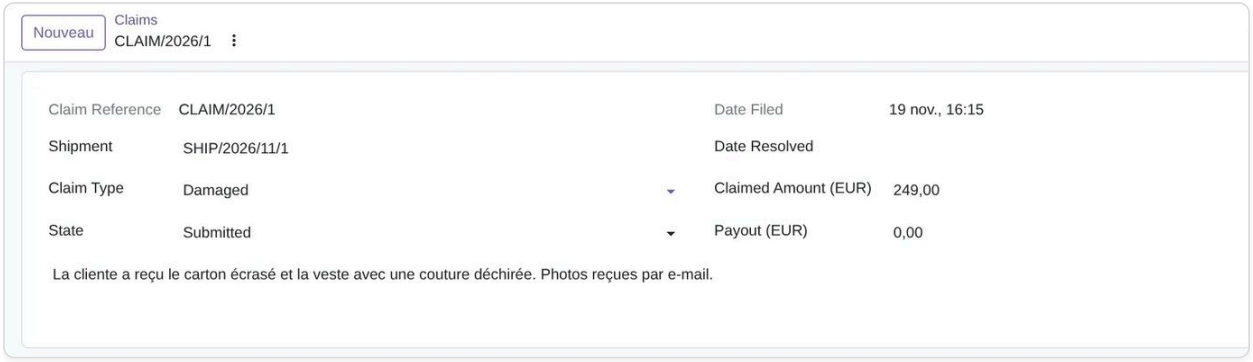
Champs de l'enregistrement de réclamation

Claim Reference	Référence unique de la réclamation, en lecture seule.
Shipment	Envoi concerné.
Claim Type	Motif : perdu, endommagé ou en retard.
State	Situation de la réclamation jusqu'au paiement.
Claimed Amount (EUR)	Montant réclamé.
Date Filed	Date d'ouverture.
Date Resolved	Date de résolution.
Payout (EUR)	Montant versé.
Description	Description du dossier.

Exemple de bout en bout

L'envoi 1103733901 à Lucía Fernández Gelabert, avec le service Express Worldwide de DHL Express, est en **Delivered**. La cliente souhaite retourner la commande. Vous ouvrez l'envoi et cliquez sur **Create Return**. L'assistant propose l'envoi d'origine ; vous choisissez le transporteur et le service de retour, rédigez une note et laissez cochée la case **Email Customer**. Un nouvel envoi est créé en **Draft**, avec l'origine et la destination inversées. Là, vous cliquez sur **Create Shipment** et l'étiquette de retour est générée.

Le colis est arrivé endommagé. Depuis le même envoi, vous cliquez sur **Create Claim** : Odoo ouvre une réclamation de type **Damaged**, puisque l'envoi est livré, avec la valeur déclarée comme montant et sa propre **Claim Reference**. Vous déposez la réclamation auprès de DHL, décrivez les faits dans **Description**, ajustez **Claimed Amount (EUR)** et passez l'état à **Submitted**. Une fois la réclamation résolue, vous renseignez **Date Resolved** et **Payout (EUR)**.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** La réclamation de l'envoi 1103733901, avec son type, son état et ses montants

GUIDE DU CONNECTEUR · DHL EXPRESS

13 Ce que vous facture le transporteur face à ce qu'indique Odoo



- **Capture réelle d'Odoo 20.** La liste **Cost Reconciliation** avec le total Odoo, le total de la facture et l'écart de chaque mois.

D'où vient chaque donnée

- La tâche planifiée **Reconcile Shipping Costs** s'exécute chaque jour et crée, si elle n'existe pas encore, le rapprochement du mois précédent pour chaque transporteur, dans la société du transporteur.
- Le total de la facture, vous le saisissez vous-même avec **Shipping › Reporting › Record Carrier Invoice**. Le module ne lit pas la facture ligne par ligne.
- Les objectifs de **Shipping › Reporting › SLO Tracking** se saisissent manuellement.

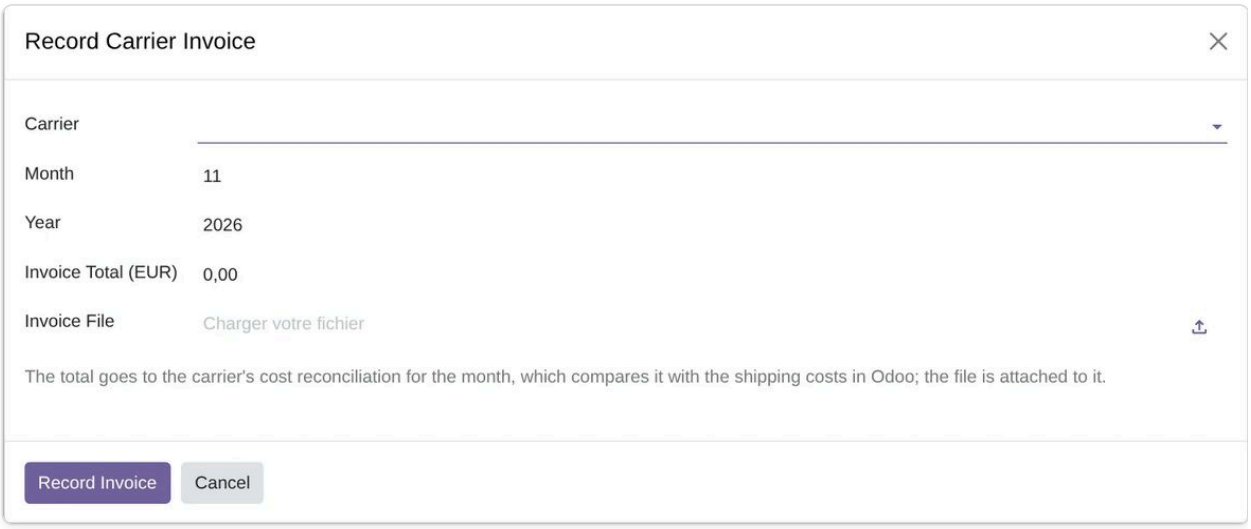
Comment saisir une facture

1. **Ouvrez Shipping › Reporting › Record Carrier Invoice**

   Seuls les **Shipping Manager** peuvent y accéder. Une fenêtre s'ouvre avec le **Carrier**, le **Month** et le **Year**. Le mois et l'année correspondent à aujourd'hui par défaut.

2. **Saisissez le Invoice Total (EUR)**

   Ce champ est obligatoire. Si vous le souhaitez, joignez le fichier dans **Invoice File**.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** La fenêtre **Record Carrier Invoice** avec les boutons **Record Invoice** et **Cancel**.

3 **Cliquez sur Record Invoice**

Le total est enregistré et **Cost Reconciliation** le compare aux coûts Odoo du mois.

Ce que montre chaque rapprochement

Odoo Total (EUR)	La somme des **Charged Cost (EUR)** des envois de ce transporteur créés dans le mois, hors envois annulés. C'est ce que vous facturez : si vos règles de prix intègrent une marge, l'écart en tient compte.
Invoice Total (EUR)	Le total de la facture que vous avez saisi.
Variance (EUR) et **Variance (%)**	L'écart entre les deux totaux.
Alert Threshold (%)	Si l'écart le dépasse, le rapprochement émet une alerte. Sa valeur par défaut est 5.
State	**Draft** ou **Done**. Vous le modifiez vous-même dans le détail : il n'y a pas de bouton.

Objectifs par transporteur

SLO Tracking enregistre par transporteur les objectifs **On-Time Delivery Target (%)**, **Max Transit Days** et **Cost Target (EUR)**. Vous pouvez les limiter à un type de service avec **Service Type (optional)** et en désactiver un avec **Active**.

> Le module ne mesure pas les objectifs de **SLO Tracking** et n'émet pas d'alerte s'ils ne sont pas atteints : il se contente de les enregistrer. Il ne lit pas non plus la facture du transporteur : vous saisissez vous-même le total du mois.

Les états d'un rapprochement

Draft	C'est l'état dans lequel chaque rapprochement est créé.
Done	Vous le renseignez vous-même dans le champ **State** du détail lorsque vous considérez le mois comme vérifié : il n'y a pas de bouton.

Calcul de l'écart

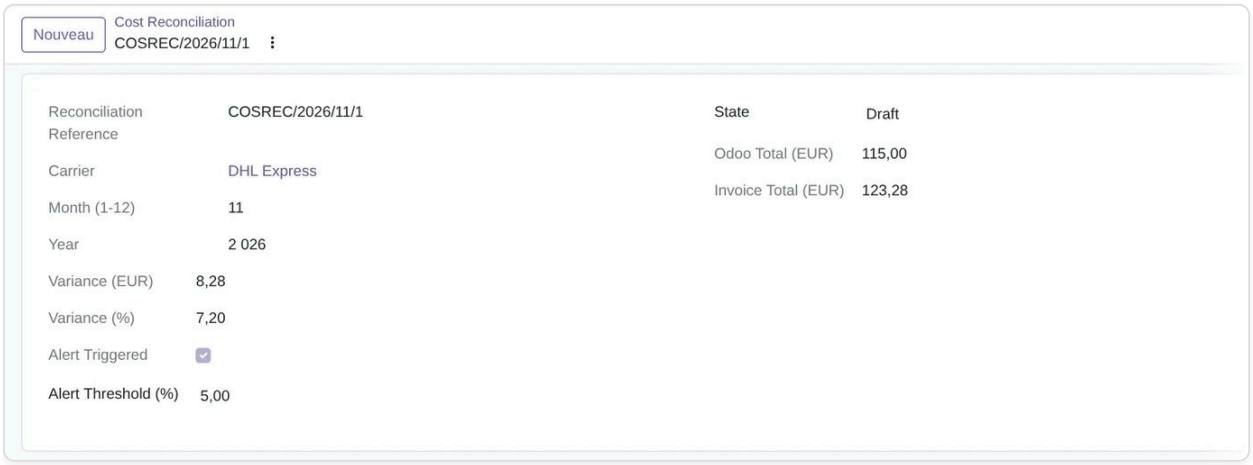
Cost Reconciliation compare le total de la facture à la somme des **Charged Cost (EUR)** des envois de ce transporteur créés dans le mois, hors envois annulés, et calcule l'écart en euros et en pourcentage. La comparaison se fait avec ce que vous facturez, et non avec le tarif catalogue de DHL : si vos règles de prix intègrent une marge, l'écart en tient compte. Si le pourcentage dépasse le **Alert Threshold (%)**, le rapprochement passe à **Alert Triggered**. Le seuil est fixé à 5 par défaut et peut être modifié dans chaque rapprochement. Un mois sans envoi dans Odoo affiche la facture entière comme écart.

Règles et conditions

- Le mois de la facture doit être compris entre 1 et 12. Sinon, Odoo affiche l'erreur « The month must be between 1 and 12. » et rien n'est enregistré.
- **Carrier**, **Month**, **Year** et **Invoice Total (EUR)** sont obligatoires lors de la saisie d'une facture.
- Le montant total de la facture est un seul montant mensuel. Il n'est pas chargé ligne par ligne.
- Chaque rapprochement reçoit sa **Reconciliation Reference** à sa création, avec une séquence propre. Elle est en lecture seule.

L'enregistrement du rapprochement

Le détail affiche **Reconciliation Reference**, **Carrier**, **Month (1-12)**, **Year**, **State**, les totaux et les écarts, **Alert Triggered** et **Alert Threshold (%)**.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** Le détail d'un rapprochement avec **Alert Triggered** et **Alert Threshold (%)**.

Exemple de bout en bout

1. **La facture du transporteur arrive**
   Vous ouvrez **Shipping › Reporting › Record Carrier Invoice**, vous choisissez le transporteur, le mois et l'année, puis vous saisissez le total de la facture.

2. **Vous cliquez sur** Record Invoice
   Le total est enregistré et comparé aux coûts Odoo de ce mois.

3. **Vous ouvrez** Shipping › Reporting › Cost Reconciliation
   Vous consultez **Variance (EUR)** et **Variance (%)**. Si l'écart dépasse le **Alert Threshold (%)**, **Alert Triggered** est coché.

Objectifs de service

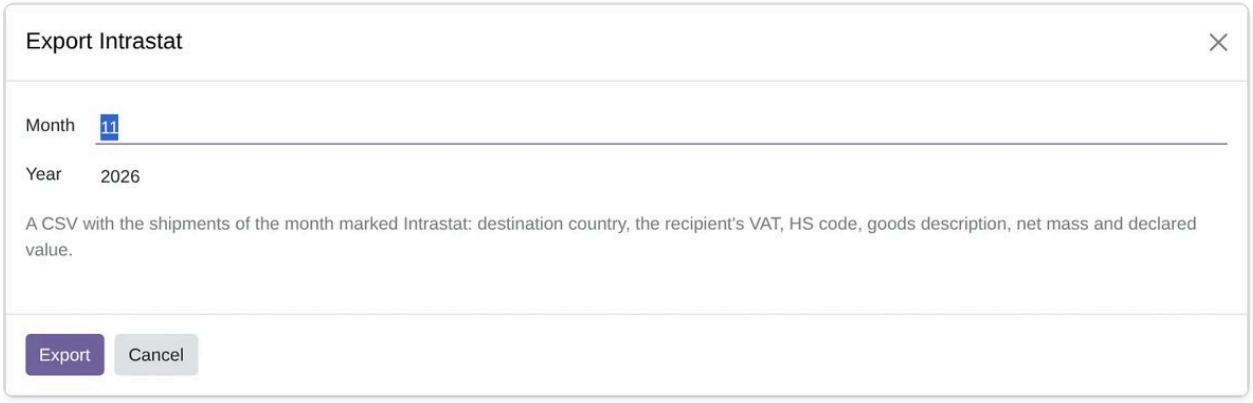
Dans **SLO Tracking**, chaque objectif concerne un transporteur et, si vous le souhaitez, un seul service.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** La liste de **SLO Tracking** avec les objectifs de **DHL Express**.

GUIDE DU CONNECTEUR · DHL EXPRESS

14 Intrastat et demandes RGPD



- **Capture réelle d'Odoo 20.** L'assistant **Export Intrastat** avec **Month** et **Year**.

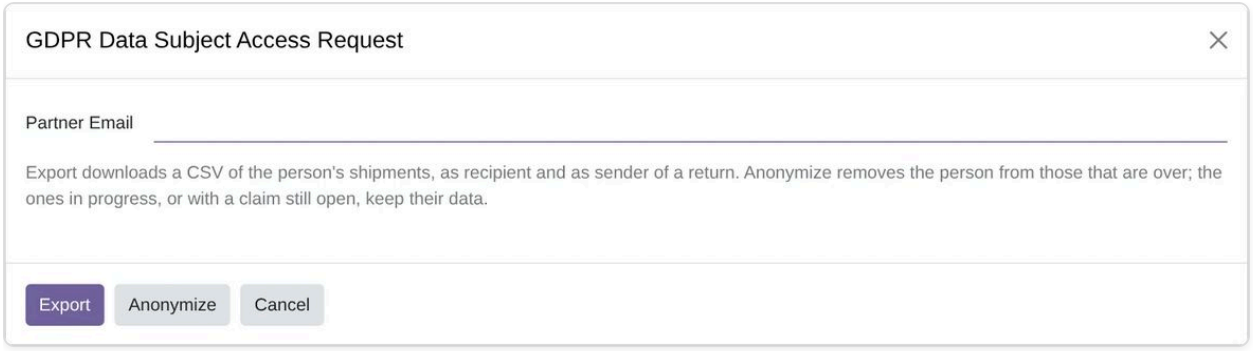
Intrastat

Ouvrez **Shipping › Compliance › Intrastat Export**. L'assistant **Export Intrastat** génère le CSV des envois du mois avec **Requires Customs Declaration** et **Customs Form Type Intrastat** qui sont déjà partis (**In Transit**, **Out for Delivery** ou **Delivered**); la date de sortie est celle du premier point de contrôle de DHL. Il reprend l'envoi, la date de sortie, le pays de destination, le numéro d'identification fiscale du destinataire, le code HS, la description, la masse nette et la valeur déclarée. La nature de la transaction, le mode de transport et la procédure statistique ne figurent pas dans l'envoi: c'est le déclarant qui les ajoute.

1. **Ouvrez Shipping › Compliance › Intrastat Export**
   L'assistant s'ouvre avec le mois et l'année en cours.

2. **Vérifiez Month et Year**
   Le mois doit être compris entre 1 et 12. Avec plusieurs sociétés, l'assistant demande aussi **Company**.

3. **Cliquez sur Export**
   Le CSV est généré avec les envois de ce mois.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** L'assistant **GDPR Data Subject Access Request** avec **Partner Email**.

Demandes RGPD

Ouvrez **Shipping › Compliance › GDPR Requests**, accessible uniquement aux **Shipping Manager**. Saisissez l'adresse e-mail de la personne dans **Partner Email** et choisissez l'action à effectuer. De plus, la tâche planifiée **Shipping: GDPR anonymization after the retention period** s'exécute chaque jour et anonymise les envois qui dépassent la durée de conservation.

Export	Exporte les envois de la personne dont vous avez saisi l'e-mail, en CSV ou en ZIP selon le **Format**.
Anonymize	Anonymise les envois terminés de cette personne. Ceux qui sont encore en cours d'acheminement ou qui font l'objet d'une réclamation ouverte conservent leurs données, et l'assistant les comptabilise.
Cancel	Ferme l'assistant sans rien faire.

> Si aucun contact ne possède cette adresse, Odoo affiche « No partner found with email: %s » et ne fait rien. **Partner Email** est obligatoire. En Intrastat, un mois hors de 1 à 12 donne « The month must be between 1 and 12. ».

Ce que fait chaque assistant

Aucun des deux assistants n'a d'états propres: ce sont des fenêtres que l'on ouvre, utilise et ferme. Ce qui change, c'est le résultat, un fichier CSV ou des données anonymisées.

Règles d'Intrastat

- **Month** et **Year** sont obligatoires. Ils sont pré-remplis avec le mois et l'année du jour.
- Si **Month** n'est pas compris entre 1 et 12, Odoo affiche « The month must be between 1 and 12. » et n'exporte rien.
- **Company** est pré-rempli avec votre société active et peut être modifié.

Règles des demandes RGPD

- **Partner Email** est obligatoire. La recherche porte sur les contacts des sociétés auxquelles vous avez accès, y compris les archivés.
- Si aucun contact ne possède cette adresse, Odoo affiche « No partner found with email: %s » et l'assistant ne fait rien.

- **Export** télécharge leurs envois en CSV ou en ZIP. **Anonymize** n'anonymise que les envois terminés; ceux qui sont encore en cours d'acheminement ou qui font l'objet d'une réclamation ouverte conservent leurs données.

La tâche quotidienne

La tâche planifiée **Shipping: GDPR anonymization after the retention period** est active et s'exécute chaque jour. Elle anonymise, sans que vous ayez à la demander, ce qui dépasse déjà la durée de conservation.

Un exemple de bout en bout

1. **Fin de mois**

   Vous ouvrez **Shipping › Compliance › Intrastat Export**, vous gardez le mois et l'année proposés par Odoo, vérifiez **Company** et cliquez sur **Export**.

2. **Une demande d'accès arrive**

   Vous ouvrez **Shipping › Compliance › GDPR Requests**, saisissez l'adresse e-mail de la personne dans **Partner Email** et cliquez sur **Export**.

3. **Une demande d'effacement arrive**

   Vous recommencez avec la même adresse et cliquez sur **Anonymize**.

GUIDE DU CONNECTEUR · DHL EXPRESS

15 Les données qui partent et qui reviennent

DONNÉE	SENS	QUAND
Devis du envoi (prix et service)	De Odoo vers DHL Express, et le tarif revient vers Odoo	Avec le bouton **Get Cost Quote**, sur un envoi à l'état **Draft**.
Données de l'envoi: adresses, colis et service choisi	De Odoo vers DHL Express	Avec le bouton **Create Shipment**, tant que l'envoi n'a pas de numéro de suivi.
Déclaration d'exportation de la marchandise	De Odoo vers DHL Express	À la création de l'envoi, s'il s'agit d'un envoi avec douane.
Numéro de suivi et étiquette	De DHL Express vers Odoo	À la création de l'envoi. L'étiquette s'imprime avec **Print Label**.
Événements de suivi et état de l'envoi	De DHL Express vers Odoo	Toutes les heures avec la tâche **Update Shipment Tracking**, ou immédiatement avec **Update Tracking**.
Test de la connexion	De Odoo vers FlexigoTech Cloud, sans atteindre DHL	Avec **Test connection**: le cloud indique ce qu'il a enregistré pour cette connexion, sans la clé.
Secret de l'API MyDHL	De Odoo vers FlexigoTech Cloud	Au moment de son enregistrement dans la connexion. Il peut être supprimé avec **Delete saved key**.

Les appels vers DHL Express ne partent pas directement de votre Odoo. Ils passent par FlexigoTech Cloud, qui conserve chiffré le secret de l'API MyDHL Express et envoie à DHL, pour vous, les demandes de tarifs, d'étiquettes et de suivi. C'est pourquoi le connecteur nécessite l'abonnement à FlexigoTech Cloud, avec 14 jours

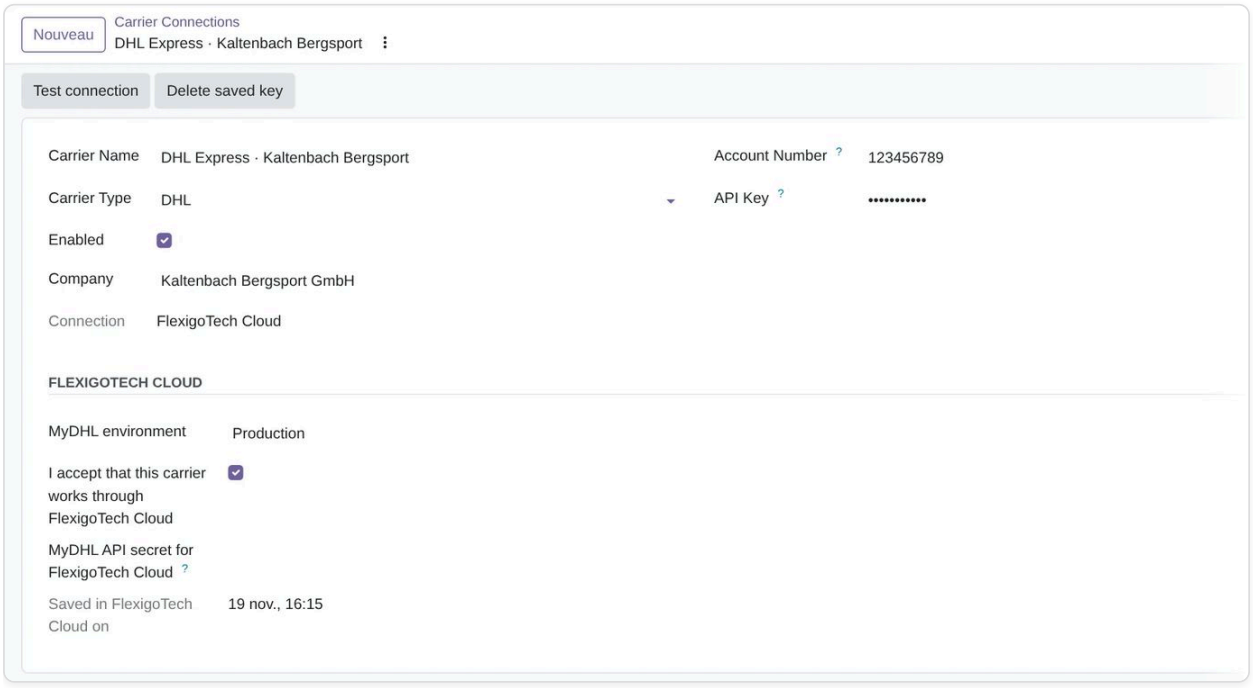
d'essai, et sans lui il ne communique pas avec DHL Express. Lorsque vous supprimez une connexion, sa clé enregistrée est également supprimée de FlexigoTech Cloud.

16 Ce qui se passe automatiquement

TÂCHE	FRÉQUENCE	CE QU'ELLE FAIT
Update Shipment Tracking	Toutes les heures, active	Consulte le suivi des envois et ajoute à chacun les nouveaux événements, visibles dans **Shipping › Shipments › Tracking Events**. Elle met aussi à jour l'état de l'envoi selon ce que DHL Express communique.
Reconcile Shipping Costs	Chaque jour, active	Crée, si elle n'existe pas encore, le rapprochement du mois précédent pour chaque transporteur, visible dans **Shipping › Reporting › Cost Reconciliation**.
Shipping: GDPR anonymization after the retention period	Chaque jour, active	Anonymise les données personnelles des envois lorsque la durée de conservation est dépassée. Si le paramètre système flexigo_shipping.gdpr_retention_days n'a pas été modifié, cette durée est de 730 jours.

Les fréquences se modifient dans **Paramètres › Technique › Automatisation › Actions planifiées**, avec le mode développeur activé.

17 Les options de la connexion et leurs valeurs par défaut



- **Capture réelle d'Odoo 20.** La connexion à DHL Express, avec le groupe **FlexigoTech Cloud**.

OPTION	À LA CRÉATION	CE QU'ELLE FAIT
Carrier Name	Vide	Nom de la connexion. Il est obligatoire.
Carrier Type	DHL, si vous la créez depuis le menu	Type de transporteur. La liste propose **FedEx**, **UPS**, **USPS**, **DHL** et **Generic/Custom**, mais via FlexigoTech Cloud seul **DHL** fonctionne.
Enabled	Cochée	Active la connexion. Lorsqu'elle est désactivée, aucun appel vers DHL Express n'est envoyé.
Company	La société dans laquelle vous travaillez	Entreprise à laquelle appartient la connexion. Elle est obligatoire. Un transporteur ne peut utiliser qu'une connexion DHL de sa même entreprise.
Account Number	Vide	Numéro de compte DHL Express. Seuls les administrateurs et le groupe **Carrier Configuration Admin** peuvent le voir.
API Key	Vide	Clé du compte MyDHL, c'est-à-dire l'utilisateur MyDHL. Elle est obligatoire si la connexion est activée. Seuls les administrateurs et le groupe **Carrier Configuration Admin** peuvent la voir.
MyDHL environment	**Production**	Choisissez entre **Production** et **Test (MyDHL sandbox)**. Ce champ est obligatoire.
I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud	Désactivée	Consentement d'un administrateur. Sans lui, rien ne part vers DHL Express.
MyDHL API secret for FlexigoTech Cloud	Vide	Secret MyDHL. Il est envoyé une seule fois, chiffré, à FlexigoTech Cloud avec la clé API, et Odoo ne le conserve pas.

OPTION	À LA CRÉATION	CE QU'ELLE FAIT
Saved in FlexigoTech Cloud on	Vide	Lecture seule. Indique quand la clé de cette connexion a été enregistrée dans FlexigoTech Cloud.

Avant chaque appel, on vérifie que la connexion est DHL, que vous avez accepté le consentement, que la clé est enregistrée et que le service est actif, que ce soit par l'essai ou par l'abonnement. S'il manque quelque chose, rien ne part et le message indique ce qui manque. Chaque connexion conserve sa propre clé, vous pouvez donc en avoir plusieurs, y compris pour des entreprises différentes, chacune avec son compte DHL Express.

Ce qui se fait manuellement

ONGLET OU GROUPE	BOUTONS
En-tête de la connexion	**Test connection**. Sur une connexion DHL, il n'appelle pas DHL : il affiche ce que FlexigoTech Cloud a enregistré pour cette connexion, sans la clé.
Groupe FlexigoTech Cloud	**Delete saved key**. Seul un administrateur le voit, et uniquement si la clé est déjà enregistrée dans FlexigoTech Cloud. Il supprime cette clé.

Tout ce que la connexion conserve se trouve dans un seul formulaire, dans le groupe **FlexigoTech Cloud**. On y trouve l'environnement MyDHL, le consentement, le secret et la date à laquelle la clé a été enregistrée dans FlexigoTech Cloud. Si vous supprimez la connexion, sa clé est aussi supprimée de FlexigoTech Cloud. Si le cloud ne répond pas, la connexion n'est pas supprimée.

> Seul un administrateur peut supprimer la clé enregistrée. Une connexion utilisée par un transporteur ne peut pas non plus être supprimée : retirez-la d'abord au transporteur ou archivez-la.

18 Sécurité et données personnelles

- La clé MyDHL ne reste pas dans Odoo. Le secret de l'API est saisi dans **MyDHL API secret for FlexigoTech Cloud** et envoyé une seule fois, chiffré, à FlexigoTech Cloud avec la **API Key**. Odoo ne le conserve pas.
- Seul un administrateur voit et remplit **MyDHL API secret for FlexigoTech Cloud** et la case **I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud**. Le champ **Saved in FlexigoTech Cloud on**, qui indique quand la clé a été enregistrée dans le cloud, est lui aussi réservé aux administrateurs.
- Le consentement est donné par un administrateur en cochant **I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud**. Sans cette case, rien ne part : le message indique « Accept first that this carrier works through FlexigoTech Cloud: nothing was sent and nothing was saved. »
- **Test connection** n'appelle pas DHL Express. Il affiche ce que FlexigoTech Cloud a enregistré pour cette connexion, sans la clé. Il est visible des utilisateurs du groupe **Carrier Configuration Admin** et des administrateurs.
- **Delete saved key** supprime la clé de FlexigoTech Cloud et seul un administrateur peut le déclencher. Il apparaît lorsque la connexion passe par FlexigoTech Cloud et qu'une clé y est déjà enregistrée. Si un autre utilisateur tente de le faire, le message « Only an administrator deletes the MyDHL key saved in FlexigoTech Cloud. » s'affiche.
- Si vous supprimez une connexion, sa clé est aussi effacée du cloud une fois la suppression enregistrée. Si le cloud ne répond pas, la connexion n'est pas supprimée.
- Le module comprend cinq groupes d'utilisateurs : **Shipping User**, **Shipping Manager**, **Shipping Administrator**, **Carrier Configuration Admin** et **Hazmat Specialist**. Au total, il définit 68 droits d'accès aux modèles.
- Pour chaque connexion, FlexigoTech Cloud reçoit la clé MyDHL enregistrée. Pour chaque envoi, il reçoit ce dont DHL Express a besoin : nom, adresse et coordonnées du destinataire, colis avec leur poids, et demandes de tarif, d'étiquette et de suivi. Cela peut inclure des données personnelles de vos clients ou de vos salariés. FlexigoTech Cloud les transmet à DHL Express et ne les conserve que le temps nécessaire à la livraison.
- Pour la personne qui accepte le service, sont conservés le nom de l'entreprise, son adresse e-mail, ainsi que la date et la version du texte accepté.
- Vos commandes, factures et produits restent dans votre Odoo.

Suppression automatique des données personnelles

Le connecteur dispose d'une tâche planifiée, **Shipping: GDPR anonymization after the retention period**, qui s'exécute chaque jour et est active. Elle anonymise les données personnelles des envois une fois la durée de conservation écoulée : elle remplace l'expéditeur et le destinataire par une adresse anonyme, et supprime le numéro de suivi, les notes, les pièces jointes (étiquette comprise), le lieu des événements et les messages. Les poids, les coûts, le transporteur, les dates et les statuts sont conservés. Les envois faisant l'objet d'une réclamation ouverte sont mis en attente. Si le paramètre système flexigo_shipping.gdpr_retention_days n'a pas été modifié, la durée est de 730 jours.

Pour répondre à une personne concernée, l'écran de demande d'accès RGPD demande l'adresse e-mail du contact et propose **Export** et **Anonymize**. Si aucun contact ne correspond à cette adresse, le message « No partner found with email: %s » s'affiche.

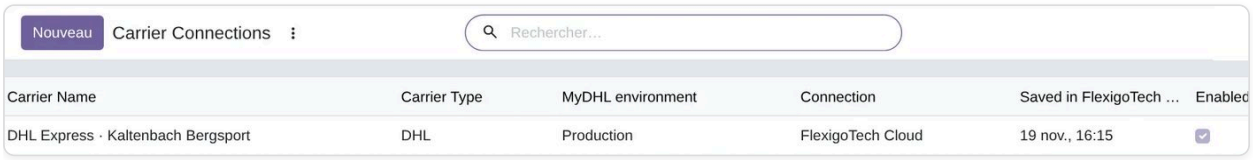
19 Plusieurs connexions et plusieurs entreprises

Les connexions se trouvent dans **Shipping › Carriers › Carrier Connections**. Chacune a sa **Company**, son **Account Number** et sa **API Key**, et choisit son environnement dans **MyDHL environment** : **Production** ou **Test (MyDHL sandbox)**. Chaque connexion enregistre sa propre clé MyDHL dans FlexigoTech Cloud : plusieurs connexions, y compris de sociétés différentes, expédient donc chacune avec leur compte DHL Express.

Un transporteur ne peut utiliser qu'une connexion DHL de sa même entreprise. Si vous en choisissez une autre, le message « The DHL Express connection of %s must be a DHL connection of the same company. » s'affiche. Le code d'un transporteur doit être unique au sein de son entreprise.

Chaque compte enregistré dans FlexigoTech Cloud compte dans la limite de votre offre. L'offre Standard accepte jusqu'à 3 comptes par connecteur, et l'offre Pro jusqu'à 10.

Une connexion désactivée n'envoie rien : le message « The connection %s is disabled. Nothing was sent. » s'affiche. Rien n'est non plus envoyé si le numéro de compte manque, et le message indique alors « Enter the DHL Express account number in the connection %s first. Nothing was sent. »



- **Capture réelle d'Odoo 20.** La liste des **Carrier Connections** avec la connexion DHL Express de la société Kaltenbach Bergsport.

20 En cas de problème

Ni essai ni abonnement actifs	Avant chaque appel, on vérifie que le service est actif. Sinon, rien ne part vers DHL Express et Odoo affiche l'avertissement. Activez l'essai ou l'abonnement.
La clé est absente de la connexion	Le message « This carrier has no MyDHL key saved in FlexigoTech Cloud. An administrator saves it in this carrier. Nothing was sent. » signifie qu'aucune clé n'est encore enregistrée et qu'un administrateur doit l'enregistrer. Ouvrez la connexion dans **Shipping › Carriers › Carrier Connections**, renseignez **API Key** et **MyDHL API secret for FlexigoTech Cloud**, puis vérifiez que la date apparaît dans **Saved in FlexigoTech Cloud on**.
Le consentement n'a pas été accepté	Un administrateur doit cocher **I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud**. Sans cette case, rien ne part et rien n'est enregistré.
Le numéro de compte manque	Saisissez le **Account Number** DHL Express dans la connexion indiquée par le message.
Vous ne savez pas si la clé est enregistrée	Cliquez sur **Test connection** sur la connexion. Il n'appelle pas DHL Express : il affiche ce que FlexigoTech Cloud a enregistré pour cette connexion, sans la clé.
DHL Express refuse la demande	Odoo affiche le motif donné par DHL Express avec « DHL Express refused it: %s » et n'écrit rien sur l'envoi. Corrigez ce que dit le message et relancez l'opération.
Vous êtes un utilisateur sans droits d'administrateur	Enregistrer la clé, accepter le consentement et cliquer sur **Delete saved key** sont des actions réservées aux administrateurs. Demandez-le à l'un d'entre eux.

Les appels vers DHL Express passent par FlexigoTech Cloud. Si le cloud ne répond pas, l'appel échoue et rien ne part vers DHL Express. Si le service est à l'arrêt parce que l'abonnement manque, renouvelez-le.

Autres avertissements possibles

« Only DHL Express works through FlexigoTech Cloud: nothing was sent. »	Vous avez utilisé FedEx, UPS ou USPS, qui figurent dans la liste **Carrier Type** mais n'expédient pas via FlexigoTech Cloud. Choisissez DHL.
« Accept first that this carrier works through FlexigoTech Cloud: nothing was sent and nothing was saved. »	Cochez d'abord **I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud**. Seul un administrateur peut le faire.
« Enter the MyDHL API key first: it goes with the secret. »	Renseignez **API Key** avant d'enregistrer le secret, car les deux sont envoyés ensemble à FlexigoTech Cloud.
« The connection %s is disabled. Nothing was sent. »	Activez **Enabled** sur cette connexion.
« Choose the service type of %s: its code is the DHL Express product (Get Cost Quote lists the ones DHL offers for this route). »	Choisissez un type de service dont le code correspond à un produit DHL Express.
« DHL Express offers here: %(offered)s. Choose a service type whose code is one of those products (now: %(code)s). »	Le service choisi n'existe pas pour cet itinéraire. Passez à l'un des produits indiqués dans le message.
« Enter the weight of %s: DHL Express prices and books by weight. »	Saisissez sur l'envoi un poids supérieur à zéro.
« HS code is required before creating an international shipment. »	Renseignez **HS Code** sur l'envoi avant de le créer.
« DHL created waybill %(number)s but %(error)s Nothing was saved in Odoo: get the label from MyDHL+ instead of creating the shipment again. »	DHL Express a bien créé la lettre de transport. Récupérez l'étiquette depuis MyDHL+ et ne recréez pas l'envoi dans Odoo.
« A shipment that went to the carrier cannot be deleted. »	Un envoi qui possède un numéro de suivi, ou qui n'est plus en **Draft**, **Blocked** ou **Cost Quoted**, ne peut pas être supprimé.

21 Autres façons de procéder

MÉTHODE	CE QUE CELA IMPLIQUE
À la main depuis le tableau de bord DHL Express	Vous préparez chaque envoi en dehors d'Odoo et ressaisissez l'adresse, le poids et le numéro de suivi. Les étiquettes, les coûts et les livraisons sont notés à la main sur chaque commande.
Odoo seul	Odoo Enterprise dispose d'un connecteur propre à DHL Express : dans Odoo 18, 19 et 20, « DHL Express Shipping » (delivery_dhl_rest), une méthode de livraison sur la commande et le bon de livraison, qui s'appuie sur l'API REST de DHL. Odoo Community ne propose rien pour DHL Express.
Ce connecteur	L'envoi se crée dans Odoo : vous obtenez le tarif, imprimez l'étiquette et l'étiquette de retour, suivez le statut de l'envoi et rapprochez les coûts. Cela fonctionne via FlexigoTech Cloud, qui conserve chiffré le secret de votre API MyDHL Express et transmet vos demandes à DHL.
DHL Connector for Odoo, également de FlexigoTech	Une méthode de livraison dans la commande et le bon de livraison d'Odoo, pour DHL Parcel DE (Allemagne) et DHL Express, avec les enlèvements. Ce connecteur-ci, en revanche, gère les envois dans sa propre application, avec règles, douane, réclamations et rapprochement.

Si vous utilisez déjà un autre outil : le connecteur n'importe pas les envois antérieurs. Il ne traite que les envois créés dans Odoo depuis son installation ; les précédents restent là où ils étaient.

22 Offres et tarifs

9 €

Licence par version d'Odoo.

+ FlexigoTech Cloud

STANDARD

49 €/mois

ou 490 € par an

- Première réponse sous 1 jour ouvré
- Jusqu'à 3 comptes

PRO

98 €/mois

ou 980 € par an

- Première réponse sous 4 heures ouvrées
- Jusqu'à 10 comptes
- Visioconférence si besoin

14 jours d'essai, sans carte · **Prix hors TVA**

La licence du module est liée à la version d'Odoo. FlexigoTech Cloud se paie au mois ou à l'année, et l'essai de 14 jours ne demande pas de carte bancaire. Avec Standard, jusqu'à 3 connexions ; avec Pro, jusqu'à 10. Si vous achetez le module sur flexigotech.com et que vous conservez un abonnement actif à FlexigoTech Cloud, le module de chaque nouvelle version d'Odoo est inclus ; sur Odoo Apps, chaque version s'achète séparément.

23 Questions fréquentes

À quoi sert le connecteur ?

Il fait remonter dans Odoo les envois DHL Express : il calcule le tarif, réserve l'envoi, imprime l'étiquette, suit le colis, crée les retours et prépare le rapprochement des coûts.

Fonctionne-t-il sans FlexigoTech Cloud ?

Non.

Pourquoi passe-t-il par FlexigoTech Cloud ?

FlexigoTech Cloud conserve chiffré le secret de votre API MyDHL Express et envoie à DHL, pour vous, les demandes de tarif, d'étiquette et de suivi.

Y a-t-il un essai gratuit ?

Oui, 14 jours sans carte bancaire avec FlexigoTech Cloud.

Combien ça coûte ?

La licence du module, 9 € par version d'Odoo. FlexigoTech Cloud, 49 € par mois ou 490 € par an avec Standard, et 98 € par mois ou 980 € par an avec Pro, hors TVA.

Quelle est la différence entre les formules ?

Standard accepte jusqu'à 3 comptes par connecteur, Pro jusqu'à 10. Chaque achat comprend 2 mois d'assistance : nous vous aidons à l'installer, à le configurer et à le faire fonctionner, par e-mail et en visioconférence. Tant que vous êtes abonné, l'assistance du service reste incluse. Le support répond sous 1 jour ouvrable avec Standard et sous 4 heures ouvrables avec Pro, avec visioconférence si nécessaire.

Combien de connexions puis-je avoir ?

Chaque compte enregistré dans FlexigoTech Cloud compte pour la limite de la formule : jusqu'à 3 avec Standard et jusqu'à 10 avec Pro.

Fonctionne-t-il avec Odoo Online ?

Non. Odoo Online n'autorise pas l'installation de modules tiers.

Faut-il Odoo Enterprise ?

Non. Toutes ses dépendances proviennent d'Odoo Community (Ventes, Inventaire, Site web et Conversations, plus le module FlexigoTech Cloud), il fonctionne donc avec Community comme avec Enterprise.

Avec quelles versions d'Odoo fonctionne-t-il ?

Il existe une version pour Odoo 17, 18, 19 et 20.

De quoi ai-je besoin côté DHL ?

Un compte DHL Express avec accès à MyDHL : le numéro de compte, la clé API et le secret de l'API MyDHL.

Créez-vous le compte DHL à ma place ?

Non. Nous n'ouvrons pas le compte, ne générons pas la clé API ni le secret MyDHL et n'activons aucun service chez DHL Express.

Fonctionne-t-il avec FedEx, UPS ou USPS ?

Non. Ils apparaissent dans la liste de **Carrier Type**, mais via FlexigoTech Cloud seul DHL fonctionne.

Qui peut connecter le compte ?

Seul un administrateur peut accepter le consentement et saisir le secret MyDHL.

Ma clé MyDHL est-elle enregistrée dans Odoo ?

Non. Le secret est envoyé une seule fois, chiffré, à FlexigoTech Cloud, et Odoo ne le conserve pas.

Que devient ma clé si je supprime la connexion ?

Elle est aussi supprimée de FlexigoTech Cloud. Si le cloud ne répond pas, la connexion n'est pas supprimée.

Puis-je l'utiliser avec plusieurs sociétés ?

Oui. Chaque connexion a sa société et son compte DHL Express, et un transporteur ne peut utiliser qu'une connexion de sa même société.

Puis-je tester avec l'environnement de test DHL ?

Oui. Chaque connexion choisit entre **Production** et **Test (MyDHL sandbox)**.

À quelle fréquence le suivi est-il mis à jour ?

Toutes les heures, grâce à la tâche planifiée **Update Shipment Tracking**, activée par défaut. Vous pouvez aussi la demander immédiatement avec le bouton **Update Tracking** de l'expédition.

À quelle fréquence la conciliation des coûts est-elle préparée ?

La tâche **Reconcile Shipping Costs** s'exécute chaque jour et crée, si elle n'existe pas encore, la conciliation du mois précédent pour chaque transporteur.

À quelle fréquence les données personnelles sont-elles anonymisées ?

Chaque jour, grâce à une tâche active à l'installation. Si aucun autre délai n'est configuré, la conservation est de 730 jours.

Puis-je modifier la fréquence des tâches ?

Oui, dans **Paramètres › Technique › Automatisation › Actions planifiées**, avec le mode développeur activé.

Peut-on imprimer plusieurs étiquettes à la fois ?

Oui, avec **Bulk Print Labels**, en plus de **Print Label** depuis chaque expédition.

Gère-t-il les retours ?

Oui. **Create Return** crée une nouvelle expédition en **Draft** avec l'origine et la destination inversées, et l'étiquette de retour est générée en cliquant sur **Create Shipment**.

S'intègre-t-il au bon de commande ou au bon de livraison ?

Non. Les expéditions se créent et se suivent dans l'application **Shipping** ; le module n'ajoute rien au bon de commande ni au bon de livraison.

Puis-je annuler une expédition déjà réservée ?

Non. Le module n'a pas de bouton pour annuler une expédition et ne l'annule pas chez DHL.

Demande-t-il l'enlèvement à DHL ?

Non. La réservation ne demande pas d'enlèvement : celui-ci s'organise séparément avec DHL.

Prend-il en charge les envois avec douane ?

Oui. Avec **Requires Customs Declaration**, la réservation envoie à DHL une ligne de marchandise, et DHL renvoie la facture commerciale, qui est jointe à l'expédition.

Gère-t-il les marchandises dangereuses ?

C'est un contrôle d'Odoo effectué avant la cotation et la réservation, avec des catégories propres déjà présentes à l'installation. La requête envoyée à DHL ne contient aucune donnée sur les marchandises dangereuses.

Concilie-t-il automatiquement la facture DHL ?

Non. Vous saisissez le total de la facture du mois et le connecteur le compare aux coûts d'Odoo. Il ne lit pas la facture ligne par ligne.

Que deviennent les expéditions créées avant l'installation ?

Elles ne sont pas importées : le connecteur travaille avec les expéditions que vous créez dans Odoo après l'installation.

Pouvez-vous nous aider à le mettre en service ?

Chaque achat comprend 2 mois d'assistance : nous vous aidons à l'installer, à le configurer et à le faire fonctionner, par e-mail et en visioconférence. La migration de votre installation (vos données et vos personnalisations) vers une autre version d'Odoo fait l'objet d'un devis séparé.

Fonctionne-t-il sur les bases de test ?

Oui. Le service sur les copies de test et de préproduction de votre base est inclus dans l'abonnement ; sur ces copies, il n'est pas possible de démarrer un essai gratuit.

Dans quelles langues s'affichent les menus ?

Les menus, écrans et messages s'affichent en anglais, quelle que soit la langue.

Comment a-t-il été testé ?

Avec un simulateur local de l'API MyDHL 3.3.4 réalisé à partir de la spécification de DHL, sans compte de test MyDHL : DHL n'a pas été appelé. Le module comprend 134 tests automatiques sous Odoo 20.

GUIDE DU CONNECTEUR · DHL EXPRESS

24 Glossaire

API MyDHL	L'API de DHL Express permettant de connecter des systèmes externes. Elle sert à demander des tarifs, des étiquettes et le suivi.
Connexion	Chaque connexion avec DHL Express dans Odoo. Elle enregistre le numéro de compte, la clé API et l'environnement, et se configure dans **Shipping › Carriers › Carrier Connections**.
FlexigoTech Cloud	Le service qui conserve chiffré votre secret MyDHL et envoie à DHL Express les requêtes de tarif, d'étiquette et de suivi. Sans votre essai ou votre abonnement, le connecteur ne communique pas avec DHL.
Secret de l'API MyDHL	La clé privée qui accompagne la clé API. Elle se saisit une seule fois dans **MyDHL API secret for FlexigoTech Cloud** et Odoo ne la conserve pas.
Clé API	La clé de votre accès à MyDHL. Elle se saisit dans **API Key** et voyage avec le secret.
Numéro de compte	Le numéro de votre compte DHL Express. Il se saisit dans **Account Number**.
Environnement	L'espace dans lequel travaille la connexion : **Production** ou **Test (MyDHL sandbox)**. Il se choisit dans **MyDHL environment**.
Transporteur	L'enregistrement de **Shipping › Carriers › Carriers** utilisé par une connexion. Il possède son code, ses pays et ses types de service.
Type de service	Un produit DHL Express que vous créez dans **Shipping › Carriers › Service Types**. Son code est le produit demandé à DHL.
Expédition	L'enregistrement de **Shipping › Shipments › All Shipments** avec adresses, colis, coût et statut. Ses boutons se trouvent dans l'en-tête.
Cotation	Le prix que DHL Express propose pour une expédition. Elle se demande avec **Get Cost Quote** et place l'expédition en **Cost Quoted**.
Étiquette	Le PDF joint à l'expédition lors de la réservation avec **Create Shipment**. On la retélécharge avec **Print Label**.
Numéro de suivi	Le numéro de suivi que DHL Express attribue à la réservation. Il apparaît dans **Tracking Number**.
Événement de suivi	Chaque point de contrôle d'une expédition. Il est enregistré une seule fois et se consulte dans **Shipping › Shipments › Tracking Events**.
Règle d'expédition	Une règle de **Routing Rules** qui choisit le transporteur et le service selon le pays, le poids et les marchandises dangereuses. Elle ne s'applique qu'à une expédition sans transporteur.
Règle de prix	Une règle de **Cost Adjustment Rules** qui ajuste le coût facturé par tranches de poids, supplément fixe, marge ou remise.
Déclaration en douane	Les données d'exportation de l'expédition : valeur déclarée, pays d'origine, code SH et description. Elle s'active avec **Requires Customs Declaration**.
Code SH	Le code tarifaire de la marchandise. Il se saisit dans **HS Code**.
Marchandise dangereuse	Un contrôle d'Odoo effectué avant la cotation et la réservation. Il se coche avec **Contains Hazmat** et demande une catégorie de **Hazmat Categories**.
Conciliation des coûts	La comparaison mensuelle entre ce que vous avez facturé dans Odoo (**Charged Cost (EUR)**) et le total de la facture DHL. Elle se consulte dans **Cost Reconciliation**.

Intrastat	Le CSV mensuel des expéditions marquées Intrastat. Il se génère depuis **Intrastat Export**.

25 Liste de contrôle et contact

- [ ] Vous disposez d'Odoo 17, 18, 19 ou 20 sur Odoo.sh ou sur votre propre serveur, et non sur Odoo Online.
- [ ] Ventes, Inventaire, Site web et Conversations sont installés.
- [ ] Le module et celui de FlexigoTech Cloud sont installés.
- [ ] Vous avez activé l'essai de 14 jours de FlexigoTech Cloud ou souscrit l'abonnement.
- [ ] Vous avez sous la main le numéro de compte DHL Express, la clé API et le secret MyDHL.
- [ ] Un administrateur a créé la connexion dans **Shipping › Carriers › Carrier Connections** avec l'environnement approprié dans **MyDHL environment**.
- [ ] Vous avez coché **I accept that this carrier works through FlexigoTech Cloud** et enregistré le secret.
- [ ] La connexion affiche la date dans **Saved in FlexigoTech Cloud on**.
- [ ] Le transporteur dans **Shipping › Carriers › Carriers** pointe vers cette connexion et dispose de ses types de service.
- [ ] Vous avez vérifié les règles d'expédition, les règles de prix et les catégories de marchandises dangereuses.
- [ ] Avec la connexion sur **Test (MyDHL sandbox)**, un envoi de test passe par **Get Cost Quote** et **Create Shipment** et laisse l'étiquette jointe.

Chaque achat comprend 2 mois d'assistance : nous vous aidons à l'installer, à le configurer et à le faire fonctionner, par e-mail et en visioconférence. Si vous souhaitez que nous le configurions avec vous, écrivez-nous.

E-mail

Pour l'installer, le configurer ou pour toute question.
comercial@flexigotech.com

Sur le web

La page du connecteur, avec le guide et les prix.
flexigotech.com/fr/connecteur-dhl-express-odoo.html

Sur Odoo Apps

La page du module sur la boutique d'Odoo.
apps.odoo.com

DHL est une marque de son titulaire. FlexigoTech publie ce connecteur de sa propre initiative, sans l'aval ni le parrainage du titulaire de la marque. FlexigoTech est une marque de Flexibles y Accesorios Gobe, S.L. (Barcelone, Espagne).